

## Uputstvo za upotrebu

TESLA blender BL601BX

TESLA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-blender-bl601bx-akcija-cena/>

# TESLA



# BLENDER

**BL601BX**

## User Manual

[ENG](#) [BIH/CG](#) [BG](#) [GR](#) [HR](#) [HU](#) [MK](#) [RO](#) [SLO](#) [SRB](#)

Household Use only.

Read this instruction manual carefully before using.

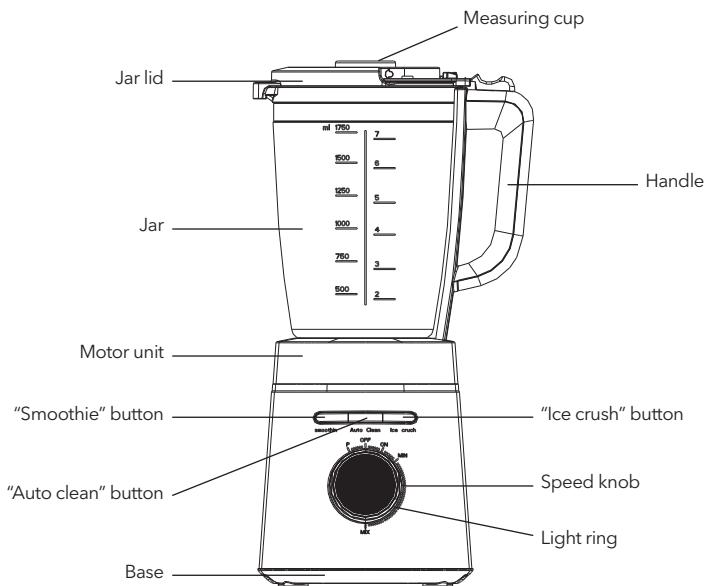
## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

When using the electrical appliance, the below basic safety precautions should be followed:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage power corresponds to the one shown on the appliance nameplate.
3. Do not let cord hang over edge of table or counter.
4. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
5. Do not operate any appliance with a damage cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
6. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
8. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
9. Avoid contacting moving parts.
10. Do not leave foreign objects, such as spoons, forks, knives or the measuring cup, in the jar as this will damage the blades and other components when starting the machine and may cause injury.
11. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
12. The use of attachment, including jar, jar lid, not recommended or sold by manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
13. Never use hot liquids or run the appliance empty.
14. To protect against risk of electrical shock do not put motor unit or power cord in water or other liquid.
15. Keep hands and utensils out of jar while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender.
16. If scraping is necessary, turn the power OFF, unplug from the electrical outlet, and use a rubber spatula only.
17. Always operate blender with lid in place.
18. Never put non-food items into the jar for blending.
19. Do not open the lid before the blade stops running completely to avoid hazard.
20. Do not put hands or other objects into jar during working.
21. Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
22. Children shall not play with the appliance.
23. Misuse may cause potential injury.
24. Do not use outdoors.
25. Save this instruction.

## HOUSEHOLD USE ONLY

# KNOW YOUR BLENDER



## FOR THE INITIAL USE

1. Unpack the appliance and place all parts on a horizontal surface.
2. Immerse the jar, jar lid and measuring cup in warm soapy water and rinse them and dry. Never immerse motor unit in water for cleaning to prevent the risk of electric shock.



**CAUTION!** The blade is very sharp, please handle carefully.

## OPERATION

### Vegetable/fruit juice

1. Lay the appliance on a flat horizontal surface and make sure it is unplugged and the "Speed knob" turns to "OFF" position before operating.
2. Prepare the vegetable/fruit well, take carrot for example. Firstly, peel the carrot and cut it into cubes with a size of 15mm\*15mm\*15mm, then remove the measuring cup and jar lid, after it, put the carrot cubes into the jar. Usually certain amount of purified water has to be added to facilitate the smooth running of appliance. The proportion of the carrot and water is 2:3. The amount of mixture should not exceed the maximum level as indicated on the jar.
- NOTE:** Never use hot liquids or run the appliance empty.
3. Close the jar lid and measuring cup well in position. The jar lid must be closed well in position, or the appliance can not be activated.
4. Install the jar onto jar base, make sure that the jar is installed well in position.

5. Connect the appliance with power source.
6. Turn the "Speed knob" to the speed settings ranged between "Min" and "Max" at the "Speed knob", the light ring illuminates. And then the appliance starts to work. Alternatively, you can turn the "Speed knob" to "P" position to make the appliance work under at a high speed.  
**NOTE:** The buttons of "Smoothie", "Auto clean" and "Ice crush" are invalid when the appliance is running under the selected speed setting or "P" setting.
7. During working, you can remove the measuring cup and then add ingredients into the jar through the center opening of jar cover during operation, and then replace measuring cup.  
**NOTE:** You'd better not remove the jar from the motor unit during working process. If it is necessary to remove the jar, please firstly turn off the appliance to make it stop working and then remove it.  
**CAUTION:** Do not operate the appliance for more than 3 minutes per time and minimum 30-minute rest time must be maintained between continuous two cycles.
8. Turn the "Speed knob" to "OFF" position once the mixture has been blended to your desired consistency.
9. Unplug the appliance and then remove the jar from the motor unit, carefully remove the jar cover, then pour and serve.  
**CAUTION:** The appliance must be unplugged before removing the jar.

## Smoothie

1. Lay the appliance on a flat horizontal surface and make sure it is unplugged and the "Speed knob" turns to "OFF" position before operating.
2. Put the ingredients into the jar, make sure the amount of ingredients should not exceed the maximum level as indicated on the jar.  
**NOTE:** Never use hot liquids or run the appliance empty.
3. Close the jar lid and measuring cup well in position. The jar lid must be closed well in position, or the appliance can not be activated.
4. Install the jar onto jar base, make sure that the jar is installed well in position.
5. Connect the appliance with power source.
6. Turn the "Speed knob" to "ON" position, and the indicators of three buttons blink. And then press "Smoothie" button, its corresponding indicator lights solidly, then the appliance starts to work.  
**NOTE:** The speed can not adjusted by the "Speed knob" when the appliance is running under the "Smoothie" mode.  
**NOTE:** During the working process of making smoothie, if you want to make the appliance stop working, you can press "Smoothie" button again or turn the "Speed knob" to "OFF" position.
7. During working, you can remove the measuring cup and then add ingredients into the jar through the center opening of jar cover during operation, and then replace measuring cup.  
**NOTE:** You'd better not remove the jar from the motor unit during working process. If it is necessary to remove the jar, please firstly turn off the appliance to make it stop working and then remove it.  
**CAUTION:** Do not operate the appliance for more than 3 minutes per time and minimum 30-minute rest time must be maintained between continuous two cycles.
8. After finish making smoothie, the appliance will stop working automatically and the indicators of three buttons will turn to blink.
9. Unplug the appliance and then remove the jar from the motor unit, carefully remove the jar cover, then pour and serve.  
**CAUTION:** The appliance must be unplugged before removing the jar.

## Ice crush

1. Lay the appliance on a flat horizontal surface and make sure it is unplugged and the "Speed knob" turns to "OFF" position before operating.
2. Prepare some ice cubes with a size of 15mm\*15mm\*15mm, then remove the measuring cup and jar lid, after it, put the ice cubes into the jar. Usually certain amount of purified water has to be added to facilitate the smooth running of appliance. The proportion of the ice and water is 2:3. The amount of mixture should not exceed the maximum level as indicated on the jar.
3. Close the jar lid and measuring cup well in position. The jar lid must be closed well in position, or the appliance can not be activated.
4. Install the jar onto jar base, make sure that the jar is installed well in position.
5. Connect the appliance with power source.
6. Turn the "Speed knob" to "ON" position, and the indicators of three buttons blink. And then press "Ice crush" button, its corresponding indicator lights solidly, then the appliance starts to work.  
**NOTE:** The speed can not adjusted by the "Speed knob" when the appliance is running under the "Ice crush" mode.  
**NOTE:** During the working process of crushing ice, if you want to make the appliance stop working, you can press "Ice crush" button again or turn the "Speed knob" to "OFF" position.
7. During working, you can remove the measuring cup and then add ingredients into the jar through the center opening of jar cover during operation, and then replace measuring cup.  
**NOTE:** You'd better not remove the jar from the motor unit during working process. If it is necessary to remove the jar, please firstly turn off the appliance to make it stop working and then remove it.  
**CAUTION:** Do not operate the appliance for more than 3 minutes per time and minimum 30-minute rest time must be maintained between continuous two cycles.
8. After finish crushing ice, the appliance will stop working automatically and the indicators of three buttons will turn to blink.
9. Unplug the appliance and then remove the jar from the motor unit, carefully remove the jar cover, then pour and serve.  
**CAUTION:** The appliance must be unplugged before removing the jar.

## CLEANING AND MAINTENANCE

### NOTE

Before cleaning, make sure the appliance is unplugged and the "Speed knob" turns to "OFF" position.

1. The Auto-clean feature can help to clean the blender and blade assembly easily and rapidly in complete safety. Follow the operation of (1)-(4) as below to perform the auto-clean function.
  - (1) After use, reassemble the jar and pour about 400-500ml warm water into it.
  - (2) Turn the "Speed knob" to "ON" position, and the indicators of three buttons blink. And then press the "Auto clean" button once, its corresponding indicator lights solidly, then the appliance starts to perform auto cleaning.
  - (3) After finish cleaning, the appliance will stop working automatically and the indicators of three buttons will turn to blink.
  - (4) Unplug the appliance and then remove the jar from the motor unit, then rinse the jar under running water.
2. Wiping the outer surface of motor unit with a damp cloth, do not use abrasive cleansers. Never immerse in water or other solution for cleaning.
3. All parts except the motor unit are dishwasher-safe. You can also wash the parts, except the motor unit, in warm, soapy water.
4. Dry all parts and then reassemble them again. But store the appliance with the jar lid not be closed completely to allow air to circulate and prevent jar odors.
5. If any problem has been encountered during use, never disassemble the Motor Unit by yourself, there are no user serviceable parts inside. Contact only the authorized service facility for examination and repair.



## WARNING!

- (1) The blade is very sharp, handle carefully when cleaning the appliance.
- (2) Do not use abrasive cleaners. Never immerse the Motor Unit in water for cleaning.

# TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage: AC 220V - 240V~

Frequency: 50Hz-60Hz

Power: 1400W

Capacity: 1.75L

## Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, they can take this product for environmental safe recycling

Samo za domaćinstvo.  
Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

## VAŽNA UPUTSTVA ZA SIGURNOST

Prilikom korištenja električnog aparata treba se pridržavati dole navedenih osnovnih mjera predustrožnosti:

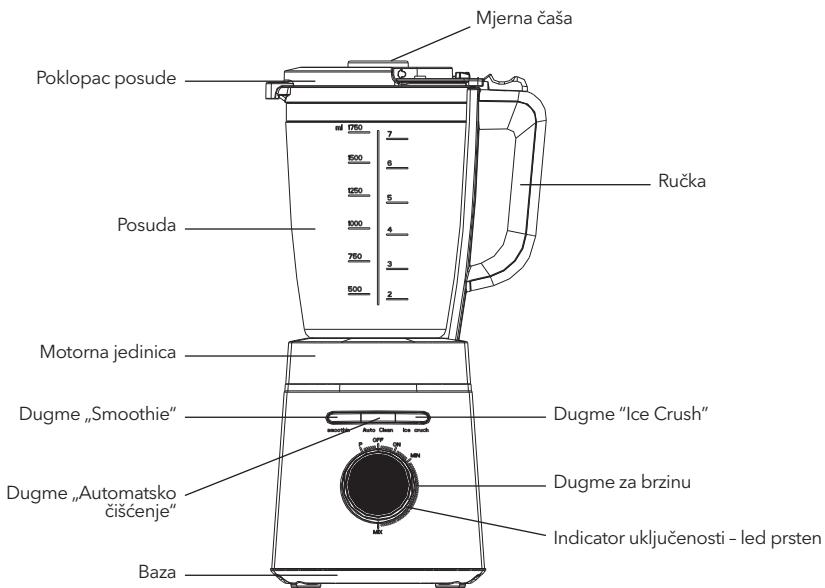
1. Pročitajte sva uputstva.
2. Pre upotrebe provjerite da li napon odgovara naponu prikazanom na natpisnoj pločici uređaja.
3. Ne dozvolite da kabal visi preko ivice stola ili pulta.
4. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg gasnog ili električnog gorionika ili u zagrijanu pećnicu.
5. Ne radite sa aparatom sa oštećenim kablom ili utikačem ili nakon kvara aparata ili ako je na bilo koji način oštećen. Vratite uređaj u najbliži ovlašteni servis radi pregleda, popravke ili podešavanja.
6. Ako je kabal za napajanje oštećen, mora ga zamjeniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbjegla opasnost.
7. Uvijek isključite blender iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
8. Isključite aparat i isključite ga iz napajanja prije promjene pribora ili približavanja dijelova koji se kreću u upotrebi.
9. Izbjegavajte dodirivanje pokretnih dijelova.
10. Ne ostavljajte strane predmete, kao što su kašike, viljuške, noževi ili mjerna posuda, u posudi jer će to oštetići sječiva i druge komponente pri pokretanju mašine i može izazvati povrede.
11. Budite oprezni pri rukovanju oštrim sječivima, pražnjenju posude i pri čišćenju.
12. Upotreba nastavka, uključujući posudu, poklopac posude, koju proizvođač ne preporučuje ili prodaje, može izazvati požar, električni udar ili

povredu.

13. Nikada ne koristite vruće tečnosti i nemojte raditi aparat prazan.
14. Radi zaštite od opasnosti od električnog udara, nemojte stavljati jedinicu motora ili kabal za napajanje u vodu ili drugu tečnost.
15. Držite ruke i pribor van posude tokom mješanja kako biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ljudi ili oštećenja blendera.
16. Ako je potrebno struganje, isključite napajanje, izvucite utikač iz utičnice i koristite samo gumenu lopaticu.
17. Uvijek koristite blender sa poklopcom.
18. Nikada ne stavljajte neprehrambene article u posudu radi mješanja.
19. Ne otvarajte poklopac prije nego što sječivo potpuno prestane da radi kako biste izbjegli opasnost.
20. Ne stavljajte ruke ili druge predmete u posudu tokom rada.
21. Uredaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili upotom u vezi sa upotrebom aparata na siguran način i razumiju sve opasnosti. Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Držite uređaj i njegov kabal izvan dohvata djece.
22. Djeca se ne smiju igrati sa aparatom.
23. Zloupotreba može izazvati potencijalne povrede.
24. Ne koristite na otvorenom.
25. Sačuvajte ovo uputstvo.

## KORIŠTENJE SAMO U DOMAĆINSTVU

# UPOZNAJ SVOJ BLENDER



## ZA POČETNU UPOTREBU

1. Raspakujte uređaj i postavite sve dijelove na horizontalnu površinu.
2. Potopite posudu, poklopac posude i mjernu čašu u toplu vodu sa sapunom, isperite ih i osušite. Nikada ne uranjanjte motornu jedinicu u vodu radi čišćenja kako biste spriječili opasnost od strujnog udara.



**OPREZ!** Oštrica je vrlo oštira, pažljivo rukujte.

## OPERATION

### Sok od povrća/voća

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i provjerite da li je isključen iz utičnice i da li se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“ prije rada.
2. Dobro pripremite povrće/voće, uzmite na primjer mrkvu. Prvo ogulite mrkvu i isjecite je na kockice veličine 15 mm\*15 mm\*15 mm, zatim uklonite mjericu i poklopac posude, a zatim stavite kockice mrkve u posudu. Obično se mora dodati određena količina prečišćene vode kako bi se olakšao rad uređaja. Proporcija mrkve i vode je 2:3. Količina smjese ne bi trebalo da pređe maksimalni nivo naveden na posudi.
3. **NAPOMENA:** Nikada ne koristite vruće tečnosti i nemojte uključivati aparat prazan.
4. Dobro zatvorite poklopac posude i mjernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren u suprotnom položaju ili se uređaj ne može aktivirati.
5. Postavite posudu na motornu jedinicu, uvjerite se da je posuda dobro postavljena.
6. Priklučite uređaj na izvor napajanja.

6. Okrenite dugme „Brzina“ na postavke brzine u rasponu između „MIN“ i „MAX“ na „Brzini dugmeta“, svjetlosni prsten svijetli. Aparat tada počinje da radi. Alternativno, možete okrenuti dugme za brzinu u položaj „P“ kako bi uredaj radio pod velikom brzinom.

**NAPOMENA:** Dugmad „Smoothie“, „Auto clean“ i „Ice crush“ su nevažeća kada uredaj radi pod izabranim podešavanjem brzine ili „P“.

7. Tokom rada možete izvaditi mjernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tokom rada, a zatim zamjeniti mjernu posudu.

**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tokom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat, sačekajte da prestane da radi, a zatim ga uklonite.

**OPREZ:** Ne koristite uredaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vrijeme odmora.

8. Okrenite dugme za brzinu u položaj „OFF“ nakon što se mješavina pomješa do željene konzistencije.

9. Isključite uredaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sirovajte i poslužite.

**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice prije uklanjanja posude.

## Smoothie

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i provjerite da li je isključen iz utičnice i da li se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“ prije rada.

2. Stavite sastojke u posudu, pazite da količina sastojaka ne pređe maksimalni nivo naveden na posudi.

**NAPOMENA:** Nikada ne koristite vruće tečnosti i nemojte koristiti aparat prazan.

3. Dobro zatvorite poklopac posude i mjernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren ili se uredaj ne može aktivirati.

4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uvjerite se da je posuda dobro postavljena.

5. Priklučite uredaj na izvor napajanja.

6. Okrenite dugme za brzinu u položaj „ON“ i indikatori tri dugmeta će treptati. A zatim pritisnite dugme „Smoothie“, odgovarajući indikator će zasvijetliti, aparat počinje da radi.

**NAPOMENA:** Brzina se ne može podesiti pomoću dugmeta za brzinu dok uredaj radi u režimu „Smoothie“.

**NAPOMENA:** Tokom radnog procesa pripreme Smoothie, ako želite da aparat prestane da radi, možete ponovo pritisnuti dugme „Smoothie“ ili okrenuti dugme za brzinu u položaj „OFF“.

7. Tokom rada možete izvaditi mjernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tokom rada, a zatim zamjeniti mjernu posudu.

**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tokom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat, sačekajte da prestane da radi, a zatim ga uklonite.

**OPREZ:** Ne koristite uredaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vrijeme odmora.

8. Kada završite sa pravljenjem smoothie - a, aparat će automatski prestati da radi i indikatori na tri dugmeta će početi da trepre.

9. Isključite uredaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sirovajte i poslužite.

**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice prije uklanjanja posude.

## Ice crush

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i provjerite da li je isključen iz utičnice i da li se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“ prije rada.
2. Prepričajte kockice leda veličine 15 mm\*15 mm\*15 mm, zatim uklonite mjericu i poklopac posude, a zatim stavite kockice leda u posudu. Obično se mora dodati određena količina prečišćene vode kako bi se olakšao rad uređaja. Proporcija leda i vode je 2: 3. Količina smjese ne bi trebalo da pređe maksimalni nivo navedeni na posudi.
3. Dobro zatvorite poklopac posude i mjernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren ili se uređaj ne može aktivirati.
4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uvjerite se da je posuda dobro postavljena.
5. Priklučite uređaj na izvor napajanja.
6. Okrenite dugme za brzinu u položaj „ON“ i indikatori tri dugmeta će treptati. A zatim pritisnite dugme „Ice crush“, odgovarajući indikator svijetli čvrsto, aparat počinje da radi.  
**NAPOMENA:** Brzina se ne može podesiti pomoću dugmeta za brzinu dok uređaj radi u režimu „Ice crush“.  
**NAPOMENA:** Tokom radnog procesa drobljenja leda, ako želite da aparat prestane da radi, možete ponovo pritisnuti dugme „Ice crush“ ili okrenuti dugme za brzinu u položaj „OFF“.
7. Tokom rada možete izvaditi mjernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tokom rada, a zatim zamjeniti mjernu posudu.  
**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tokom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat da prestane da radi, a zatim ga uklonite.  
**OPREZ:** Ne koristite uređaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vrijeme odmora.
8. Nakon što ste završili sa drobljenjem leda, aparat će automatski prestati da radi i indikatori tri dugmeta će početi da trepere.
9. Isključite uređaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sipajte i poslužite.  
**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice prije uklanjanja posude.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Prije čišćenja provjerite da li je aparat isključen iz struje i da se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“.

1. Funkcija automatskog čišćenja može pomoći u čišćenju blendera i sječiva lako i brzo u potpunoj sigurnosti. Slijedite radnje (1)-(4) kao dole da biste izvršili funkciju automatskog čišćenja.  
(1) Nakon upotrebe, ponovo sastavite posudu i sipajte u nju oko 400-500 ml tople vode.  
(2) Okrenite dugme za brzinu u položaj „ON“, a indikatori tri dugmeta trepere. Zatim pritisnite dugme „Auto clean“ jednom, odgovarajući indikator će zasvjetliti čvrsto, a zatim uređaj počinje sa automatskim čišćenjem.  
(3) Po završetku čišćenja, uređaj će automatski prestati da radi i indikatori tri dugmeta će početi da trepere.  
(4) Isključite uređaj iz utičnice, a zatim izvadite posudu iz jedinice motora, a zatim isperite posudu pod mlazom vode.
2. Brišite vanjsku površinu jedinice motora vlažnom krpom, nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje. Nikada ne uranjavajte u vodu ili neki drugi rastvor za čišćenje.
3. Svi dijelovi osim jedinice motora mogu se prati u mašini za posude. Takođe možete oprati dijelove, osim jedinice motora, u toploj vodi sa sapunom.
4. Osušite sve dijelove, a zatim ih ponovo sastavite. Ali čuvajte aparat sa poklopcom posude koji nije potpuno zatvoren kako bi zrak mogao da cirkuliše i sprječio neprijatne mirise.
5. Ako je tokom upotrebe došlo do bilo kakvog problema, nikada nemojte sami rastavljati motornu jedinicu, unutra nema dijelova koje može servisirati korisnik. Za pregled i popravku kontaktirajte samo ovlašteni servis.

## UPOZORENJE!

- (1) Oštrica je vrlo oštra, pažljivo rukujte kada čistite uređaj.
- (2) Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje. Nikada ne uranjajte motornu jedinicu u vodu radi čišćenja.

# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napon: AC 220V - 240V~

Frekvencija: 50Hz-60Hz

Snaga: 1400W

Kapacitet: 1.75L

## Pravilno odlaganje ovog proizvoda



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom u celoj EU. Da biste sprečili mogući štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, odgovorno ga reciklirajte da biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili svoj korišćeni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavcu kod koga je proizvod kupljen, oni mogu uzeti proizvod za ekološku reciklažu.

Само за употреба в бита

Прочетете внимателно това ръководство за употреба преди да използвате уреда.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато използвате електрически уреди, трябва да се спазват следните основни мерки за безопасност:

1. Прочетете всички инструкции.
2. Преди употреба проверете дали захранващото напрежение съответства на това, посочено на табелката с данни на уреда.
3. Не оставяйте кабела да виси от ръба на масата или плота.
4. Не поставяйте уреда върху или близо гореща газова или електрическа горелка или в загрята фурна.
5. Никога не използвайте уреди с повреден кабел или щепсел, или след неизправност на уреда или ако е бил изпуснат или повреден по някакъв начин. Върнете уреда в най-близкия оторизиран сервиз за проверка, ремонт или настройка.
6. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
7. Винаги изключвате блендера от захранването, ако бъде оставен без надзор и преди да сглобите, разглобите или почистите.
8. Изключете уреда и изключете захранването, преди да сменяте приставки или части, които се движат по време на употреба.
9. Избягвайте контакт с движещите се части.
10. Не оставяйте чужди предмети, като лъжици, вилици, ножове или мерителната чашка, в купата, тъй като при стартиране на машината това може да повреди остриетата и други компоненти и може да причини нараняване.
11. Трябва да се внимава при работа с острие режещи остриета, когато израззвате купата и по време на почистване.
12. Употребата на приставки, включително каната, капак на каната, които не са препоръчани или продадени от производителя, може да причини пожар, токов удар или нараняване.
13. Никога не смесвайте горещи течности и не работете, когато уреда празен.
14. За да предотвратите риска от токов удар, не поставяйте поставяйте блока на мотора или захранващия кабел във вода или друга течност.
15. По време на работа, дръжте ръцете и приборите далеч от каната, за да намалите риска от тежки наранявания на хора или повреда на уреда.
16. Ако е необходимо да оствържете страните на купата, изключете захранването, извадете щепселя от контакта и използвайте само гумена шпатула.
17. Винаги работете с блендера с поставен капак.
18. Никога не поставяйте нехранителни продукти в купата за смесване.
19. Не отваряйте капака преди ножът да спре напълно въртенето си, за да избегнете опасност.
20. Не поставяйте ръцете си или други предмети в купата по време на работа.
21. Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или психически способности или с недостатъчно опит и познания, ако те са под наблюдение или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и осъзнават опасностите, свързани с неговата експлоатация.  
Този уред не трябва да бъде използван от деца. Пазете уреда и неговия захранващ кабел далеч от деца.
22. Децата не трябва да си играят с уреда.
23. Възможно е неправилната употреба да причини наранявания.
24. Не го използвайте на открито.
25. Запазете тази инструкция.

## САМО ЗА УПОТРЕБА В БИТА

# ОПОЗНАЙ СВОЯ БЛЕНДЕР



## ПРИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

1. Разопаковайте уреда и поставете всички части върху хоризонтална повърхност.
2. Натопете купата, капака на купата и мерителната чашка в топла сапунена вода, изплакнете ги и ги подсушете. Никога не потапяйте блока на мотор във вода при почистване, за да предотвратите риска от токов удар.

**ВНИМАНИЕ!** Острието е много остро, работете внимателно.

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### Зеленчуков/плодов сок

1. Преди да започнете работа, поставете уреда върху равна хоризонтална повърхност и се уверете, че е изключен от контакта и "Speed knob" (Бутон за избор на скоростта) е в положение „OFF“ (изключено).
2. Подгответе добре зеленчуците/плодовете, например вземете моркови. Първо обелете морковите и ги нарежете на кубчета с размери 15 mm\*15 mm\*15 mm, след това извадете мерителната чашка и капака на купата, след което поставете кубчетата моркови в купата. За да се улесни безпроблемното функциониране на уреда, обикновено трябва да се добави определено количество пречистена вода. Пропорцията на морковите и водата е 2:3. Количество на смесваните съставки не трябва да надвишава максималното ниво, посочено на купата.
3. Затворете добре капака на купата и мерителната чашка. Капакът на купата трябва да бъде добре затворен на мястото си, в противен случай уредът не може да бъде активиран.
4. Поставете купата върху базата, уверете се, че купата е стъпила добре на мястото си.

5. Свържете уреда с източник на захранване.
  6. Завъртете "Speed knob" (Бутона за избор на скоростта) до настройките за скорост в диапазона между „Мин“ и „Макс“ на "Speed knob", светещият пръстен светва. Тогава уредът започва да работи. Като алтернатива можете да завъртите бутона "Speed knob" в положение „P“, за да накарате уреда да работи при висока скорост.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Бутоните на "Smoothie" (смути), "Auto clean" (автоматично почистване) и "Ice crush" (трошени на лед) са неактивни, когато уредът работи под избраната настройка на скоростта или режим "P".
  7. По време на работа можете да извадите мерителната чашка и след това да добавяте съставки в купата през централния отвор на капака на купата, като след това поставите отново мерителната чашка.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на работния процес е препоръчително да не изваждате купата от блока на мотора. Ако е необходимо да извадите купата, първо изключете уреда, за да спре да работи и след това я извадете.  
**ВНИМАНИЕ:** Не работете с уреда повече от 3 минути последователно и трябва да се оставят минимум 30-минути време за почивка между два непрекъснати цикъла.
  8. След като съставките се смесят до желаната от вас консистенция, завъртете бутона "Speed knob" в положение "OFF",
  9. Изключете уреда от контакта и след това извадете купата от блока на мотора, внимателно свалете капака на купата, след това изсипете и сервирайте.
- ВНИМАНИЕ:** Уредът трябва да бъде изключен, преди да извадите купата.

## Смути

1. Преди да започнете работа, поставете уреда върху равна хоризонтална повърхност и се уверете, че е изключен от контакта и "Speed knob" (Бутона за избор на скоростта) е в положение „OFF“ (изключено).
  2. Поставете съставките в купата, като се уверите, че количеството на съставките не надвишава максималното ниво, както е посочено на купата.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Никога не смесвайте горещи течности и не работете, когато уреда е празен.
  3. Затворете добре капака на купата и мерителната чашка. Капакът на купата трябва да бъде добре затворен на мястото си, в противен случай уредът не може да бъде активиран.
  4. Поставете купата върху базата, уверете се, че купата е стъпила добре на мястото си.
  5. Свържете уреда с източник на захранване.
  6. Завъртете бутона "Speed knob" на позиция „ON“ (включено) и индикаторите на трите бутона ще започнат да мигат. След това натиснете бутона "Smoothie" (смути), съответният индикатор ще свети постоянно, след което уредът ще започне да работи.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато уредът работи в режим „Smoothie“, скоростта не може да се регулира чрез бутона "Speed knob".  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на приготвяне на смути, ако искате да накарате уреда да спре да работи, можете да натиснете отново бутона "Smoothie" или да завъртите бутона "Speed knob" на позиция „OFF“.
  7. По време на работа можете да извадите мерителната чашка и след това да добавяте съставки в купата през централния отвор на капака на купата, като след това поставите отново мерителната чашка.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на работния процес е препоръчително да не изваждате купата от блока на мотора. Ако е необходимо да извадите купата, първо изключете уреда, за да спре да работи и след това я извадете.  
**ВНИМАНИЕ:** Не работете с уреда повече от 3 минути последователно и трябва да се оставят минимум 30-минути време за почивка между два непрекъснати цикъла.
  8. След като приключите с приготвянето на смути, уредът ще спре да работи автоматично и индикаторите на трите бутона ще започнат да мигат.
  9. Изключете уреда от контакта и след това извадете купата от блока на мотора, внимателно свалете капака на купата, след това изсипете и сервирайте.
- ВНИМАНИЕ:** Уредът трябва да бъде изключен, преди да извадите купата.

## Трошение на лед

- Преди да започнете работата, поставете уреда върху равна хоризонтална повърхност и се уверете, че е изключен от контакта и "Speed knob" (Бутон за избор на скоростта) е в положение „OFF“ (изключено).
- Пригответе няколко кубчета лед, с размери 15 mm\*15 mm\*15 mm, след това извадете мерителната чашка и капака на купата, след което поставете кубчетата лед в купата. За да се улесни безпроблемното функциониране на уреда, обикновено трябва да се добави определено количество пречистена вода. Пропорцията на леда и водата е 2:3. Количество на смесваните съставки не трябва да надвишава максималното ниво, посочено на купата.
- Затворете добре капака на купата и мерителната чашка. Капакът на купата трябва да бъде добре затворен на мястото си, в противен случай уредът не може да бъде активиран.
- Поставете купата върху базата, уверете се, че купата е стъпила добре на мястото си.
- Свържете уреда с източник на захранване.
- Завъртете бутона "Speed knob" на позиция „ON“ (включено) и индикаторите на трите бутона ще започнат да мигат. След това натиснете бутона "Ice crush" (трошене на лед) съответният индикатор ще свети постоянно, след което уредът ще започне да работи.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато уредът работи в режим „Smoothie“, скоростта не може да се регулира чрез бутона "Ice crush".  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато пригответе натрошен лед, ако желаете да накарате уреда да спре да работи, можете да натиснете отново бутона „Ice crush“ или да завъртите бутона "Speed knob" на позиция „OFF“.
- По време на работа можете да извадите мерителната чашка и след това да добавяте съставки в купата през централния отвор на капака на купата, като след това поставите отново мерителната чашка.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на работния процес е препоръчително да не изваждате купата от блока на мотора. Ако е необходимо да извадите купата, първо изключете уреда, за да спре да работи и след това я извадете.  
**ВНИМАНИЕ:** Не работете с уреда повече от 3 минути последователно и трябва да се оставят минимум 30-минути време за почивка между два непрекъснати цикъла.
- След като приключите с натрошаването на леда, уредът ще спре да работи автоматично и индикаторите на трите бутона ще започнат да мигат.
- Изключете уреда от контакта и след това извадете купата от блока на мотора, внимателно свалете капака на купата, след това исчистете и сервирайте.  
**ВНИМАНИЕ:** Уредът трябва да бъде изключен, преди да извадите купата.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

 **ЗАБЕЛЕЖКА** Преди почистване се уверете, че уредът е изключен от контакта и бутон "Speed knob" е в положение „OFF“.

- Функцията за автоматично почистване може да помогне за лесното и бързо почистване на блендера и остирието при пълна безопасност. Следвайте операцията от (1)-(4) както е описано по-долу, за да изпълните функцията за автоматично почистване.
  - След употреба, поставете отново каната и налейте в нея около 400-500 ml топла вода.
  - Завъртете бутона "Speed knob" на позиция „ON“ (включено) и индикаторите на трите бутона ще започнат да мигат. След това натиснете еднократно бутона "Auto clean" (Автоматично почистване), съответният индикатор ще свети постоянно, след което уредът ще започне да извършва автоматично почистване.
  - След като приключи с почистването, уредът ще спре да работи автоматично и индикаторите на трите бутона ще започнат да мигат.
  - Изключете уреда от контакта и след това извадете купата от блока на мотора, след което изплакнете купата под текеща вода.
- Избръшете външната повърхност на блока на мотора с влажна кърпа, не използвайте абразивни почистващи препарати. Никога не потапяйте уреда във вода или друг разтвор за почистване.
- Всички части, с изключение на мотора, могат да се мият в съдомиялна машина. Можете също да измивате всички части, с изключение на блока на мотора, в топла сапунена вода.
- След това подсушете всички части и ги слглобете отново. Когато уредът не се използва за по-дълго време, оставяйте капака на каната леко открехнат, за да се предотврати образуването на миризми в бурканта.
- Ако по време на употреба е възникнал някакъв проблем, никога не разглобявайте сами блока на мотора, във вътрешността на уреда няма части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя. За проверка и ремонт се обръщайте само към оторизиран сервис.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- (1) Ножовете са много остри, работете внимателно, когато почиствате уреда.
- (2) Не използвайте никакви абразивни почистващи препарали. При почистване, никога не потапяйте блока на мотора във вода.

## ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Напрежение AC 220V-240V~

Честота: 50Hz-60Hz

Мощност: 1400W

Вместимост: 1.75L

Правилно отстраняване от употреба на този продукт:



Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в целия ЕС. За да предотвратите възможни щети върху околната среда или човешкото здраве поради неконтролираното изхвърляне на отпадъци, рециклирайте ги отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, използвайте системата за връщане събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Те могат да вземат от Вас този продукт и да го рециклират безопасно.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.  
Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

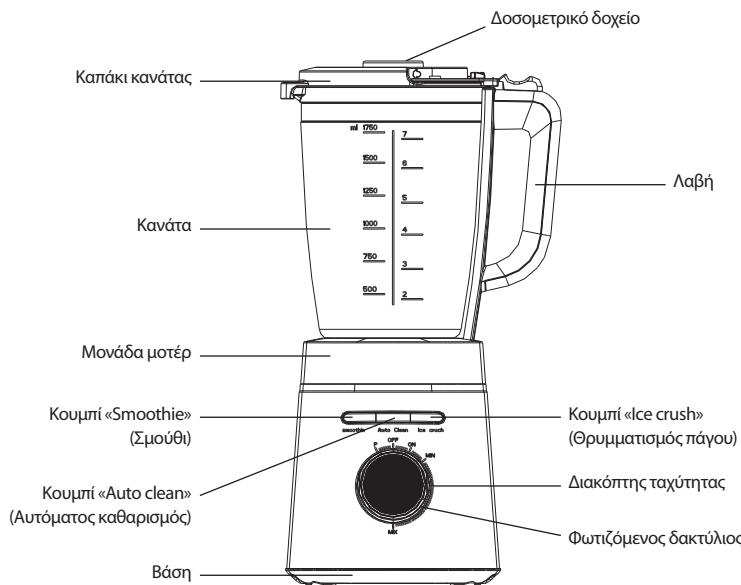
## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση της ηλεκτρικής συσκευής, θα πρέπει να τηρούνται οι παρακάτω βασικές προφυλάξεις ασφαλείας:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.
2. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση αντιστοιχεί σε αυτήν που εμφανίζεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.
3. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη τραπεζιού ή πάγκου.
4. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω ή κοντά σε καυτές εστίες υγραερίου ή ηλεκτρικές εστίες, ή μέσα σε ζεστό φούρνο.
5. Μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία με φθαρμένο καλώδιο ή φίς ή εάν η συσκευή έχει παρουσιάσει δυσλειτουργία ή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά. Επιστρέψτε τη συσκευή στην πλησιέστερη εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση σέρβις για εξέταση, επισκευή ή ρύθμιση.
6. Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο εξειδικευμένο άτομο προς αποφυγή τυχόν κινδύνων.
7. Αποσυνδέστε πάντα το μπλέντερ από την παροχή ρεύματος εάν παραμένει χωρίς επιπτώση και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
8. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πριν πλησιάσετε μέρη που κινούνται κατά τη χρήση.
9. Αποφύγετε την επαφή με κινούμενα μέρη.
10. Μην αφήνετε ξένα αντικείμενα, όπως κουτάλια, πιρούνια, μαχαίρια ή το δοσομετρικό δοχείο μέσα στην κανάτα, καθώς αυτό θα προκαλέσει ζημιά στις λεπίδες και στα άλλα εξαρτήματα κατά την εκκίνηση της συσκευής και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
11. Πρέπει να προσέχετε κατά τον χειρισμό των αιχμηρών λεπίδων κοπής, το άδειασμα του κάδου και κατά τον καθαρισμό.
12. Η χρήση παρελκομένων, όπως της κανάτας, του καπακιού της κανάτας, που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
13. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ζεστά υγρά και μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή όταν είναι άδεια.
14. Για να προστατευτείτε από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε το μοτέρ ή το καλώδιο σε νερό ή άλλο υγρό.
15. Κρατήστε τα χέρια και τα σκέυη μακριά από την κανάτα κατά την ανάμειξη, για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή ζημιάς στο μπλέντερ.
16. Εάν το ζύσμα είναι απαραίτητο, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και χρησιμοποιήστε μόνο μια λαστιχένια σπάτουλα.
17. Θέτετε πάντα το μπλέντερ σε λειτουργία με τοποθετημένο το καπάκι.
18. Ποτέ μη βάζετε μη βρώσιμα αντικείμενα μέσα στην κανάτα για ανάμειξη.
19. Μην ανοίγετε το καπάκι προτού σταματήσει εντελώς η λεπίδα για να αποφύγετε τον κίνδυνο.
20. Μη βάζετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στην κανάτα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
21. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοτικές ικανότητες ή με περιορισμένη εμπειρία και γνώσεις, εκτός εάν βρίσκονται υπό την επιβλεψη ή υπό την καθοδήγηση, αναφορικά με τη χρήση της συσκευής, κάποιου απόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά.
22. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
23. Η κακή χρήση μπορεί να προκαλέσει πιθανό τραυματισμό.
24. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
25. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

## ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

# ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΣΑΣ



## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία της και τοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα σε οριζόντια επιφάνεια.
2. Βυθίστε την κανάτα, το καπάκι της κανάτας και το δοσομετρικό δοχείο σε ζεστό σαπουνόνερο, ξεπλύνετε και στεγνώστε τα. Ποτέ μη βυθίζετε τη μονάδα μοτέρ σε νερό για να την καθαρίσετε, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η λεπίδα είναι πολύ αιχμηρή, χειριστείτε την προσεκτικά.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### Χυμος λαχανικων/φρουτων

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη οριζόντια επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και ότι ο «Διακόπτης ταχύτητας» βρίσκεται στη θέση «OFF» πριν την θέσετε σε λειτουργία.
2. Προετοιμάστε καλά το λαχανικό/το φρούτο, π.χ. το καρότο. Πρώτα, ξεφλουδίστε το καρότο και κόψτε το σε κύβους μεγέθους 15mm\*15mm\*15mm, στη συνέχεια αφαιρέστε το δοσομετρικό δοχείο και το καπάκι της κανάτας, κατόπιν προσθέστε τους κύβους καρότου μέσα στην κανάτα. Συνήθως πρέπει να προσθέσετε λίγο καθαρό νερό για να διευκολύνετε την ομαλή λειτουργία της συσκευής. Η αναλογία καρότου και νερού είναι 2:3. Η ποσότητα του μείγματος δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη στάθμη που υποδεικνύεται στην κανάτα.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ζεστά υγρά και μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή όταν είναι άδεια.
3. Κλείστε το καπάκι της κανάτας και βάλτε το δοσομετρικό δοχείο καλά στη θέση του. Το καπάκι της κανάτας πρέπει να κλείσει σωστά, διαφορετικά η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.
4. Τοποθετήστε την κανάτα στη βάση της κανάτας, βεβαιωθείτε ότι η κανάτα έχει τοποθετηθεί σωστά στη θέση της.

5. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
6. Στρέψτε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στις ρυθμίσεις ταχύτητας που κυμαίνονται μεταξύ «Min» και «Max» στον «Διακόπτη ταχύτητας», ανάβει ο φωτιζόμενος δακτύλιος. Τότε η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί. Εναλλακτικά, μπορείτε να στρέψετε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στη θέση «P», για λειτουργία της συσκευής με υψηλή ταχύτητα.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα κουμπιά «Smoothie», «Auto clean» και «Ice crush» είναι απενεργοποιημένα, όταν η συσκευή λειτουργεί υπό την επιλεγμένη ρύθμιση ταχύτητας ή τη ρύθμιση «P».
7. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μπορείτε να αφαιρέσετε το δοσομετρικό δοχείο και στη συνέχεια να προσθέσετε συστατικά στην κανάτα μέσω του κεντρικού ανοίγματος του καπακιού της κανάτας κατά τη λειτουργία και κατόπιν να τοποθετήσετε ξανά το δοσομετρικό δοχείο. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην αφαιρέσετε την κανάτα από τη μονάδα μοτέρ, αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι της κανάτας και σερβίρετε.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη λειτουργείτε τη συσκευή για περισσότερα από 3 λεπτά κάθε φορά, ενώ πρέπει να επιτρέπετε τουλάχιστον 30 λεπτά αδράνειας μεταξύ δύο συνεχόμενων κύκλων.
8. Στρέψτε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στη θέση «OFF» μόλις το μείγμα φτάσει στην επιθυμητή σύσταση.
9. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα, κατόπιν αφαιρέστε την κανάτα από τη μονάδα μοτέρ, αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι της κανάτας και σερβίρετε.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα πριν αφαιρέσετε την κανάτα.

## Smoothie

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη οριζόντια επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και ότι ο «Διακόπτης ταχύτητας» βρίσκεται στη θέση «OFF» πριν την θέσετε σε λειτουργία.
2. Προσθέστε τα συστατικά στην κανάτα, βεβαιωθείτε ότι η ποσότητα των συστατικών δεν υπερβαίνει τη μέγιστη στάθμη που υποδεικνύεται στην κανάτα.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ζεστά υγρά και μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή όταν είναι άδεια.
3. Κλείστε το καπάκι της κανάτας και βάλτε το δοσομετρικό δοχείο καλά στη θέση του. Το καπάκι της κανάτας πρέπει να κλείσει σωστά, διαφορετικά η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.
4. Τοποθετήστε την κανάτα στη βάση της κανάτας, βεβαιωθείτε ότι η κανάτα έχει τοποθετηθεί σωστά στη θέση της.
5. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
6. Στρέψτε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στη θέση «ON», οι ενδείξεις των τριών κουμπιών αναβοσβήνουν. Κατόπιν, πιέστε το κουμπί «Smoothie», η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει σταθερά και η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ταχύτητα δεν μπορεί να ρυθμιστεί από τον «Διακόπτη ταχύτητας» όταν η συσκευή λειτουργεί στη ρύθμιση «Smoothie».
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής smoothie, εάν θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής, πατήστε ξανά το κουμπί «Smoothie» ή στρέψτε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στη θέση «OFF».
7. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μπορείτε να αφαιρέσετε το δοσομετρικό δοχείο και στη συνέχεια να προσθέσετε συστατικά στην κανάτα μέσω του κεντρικού ανοίγματος του καπακιού της κανάτας κατά τη λειτουργία και κατόπιν να τοποθετήσετε ξανά το δοσομετρικό δοχείο. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην αφαιρέσετε την κανάτα από τη μονάδα μοτέρ, αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι της κανάτας και σερβίρετε.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη λειτουργείτε τη συσκευή για περισσότερα από 3 λεπτά κάθε φορά, ενώ πρέπει να επιτρέπετε τουλάχιστον 30 λεπτά αδράνειας μεταξύ δύο συνεχόμενων κύκλων.
8. Αφού ολοκληρώσετε την παρασκευή του smoothie, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόμata και οι ενδείξεις των τριών κουμπιών θα αναβοσβήνουν.
9. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα, κατόπιν αφαιρέστε την κανάτα από τη μονάδα μοτέρ, αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι της κανάτας και σερβίρετε.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα πριν αφαιρέσετε την κανάτα.

## Θρυμματισμός πάγου

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη οριζόντια επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και ότι ο «Διακόπτης ταχύτητας» βρίσκεται στη θέση «OFF» πριν την θέσετε σε λειτουργία.
  - Προετοιμάστε μερικά παγάκια μεγέθους 15mm\*15mm\*15mm, στη συνέχεια αφαιρέστε το δοσομετρικό δοχείο και το καπάκι της κανάτας και προσθέστε τα παγάκια στην κανάτα. Συνήθως πρέπει να προσθέστε λίγο καθαρό νερό για να διευκολύνετε την ομαλή λειτουργία της συσκευής. Η αναλογία πάγου και νερού είναι 2:3. Η ποσότητα του μείγματος δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη στάθμη που υποδεικνύεται στην κανάτα.
  - Κλείστε το καπάκι της κανάτας και βάλτε το δοσομετρικό δοχείο καλά στη θέση του. Το καπάκι της κανάτας πρέπει να κλείσει σωστά, διαφορετικά η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.
  - Τοποθετήστε την κανάτα στη βάση της κανάτας, βεβαιωθείτε ότι η κανάτα έχει τοποθετηθεί σωστά στη θέση της.
  - Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
  - Στρέψτε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στη θέση «ON», οι ενδείξεις των τριών κουμπιών αναβοσβήνουν. Κατόπιν, πιέστε το κουμπί «Ice crush», η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει σταθερά και η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ταχύτητα δεν μπορεί να ρυθμιστεί από τον «Διακόπτη ταχύτητας» όταν η συσκευή λειτουργεί με τη ρύθμιση «Ice crush».
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διαδικασία του θρυμματισμού πάγου, εάν θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής, πατήστε ξανά το κουμπί «Ice crush» ή στρέψτε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στη θέση «OFF».
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μπορείτε να αφαιρέστε το δοσομετρικό δοχείο και στη συνέχεια να προσθέσετε συστατικά στην κανάτα μέσω του κεντρικού ανοίγματος του καπακιού της κανάτας κατά τη λειτουργία και κατόπιν να τοποθετήσετε ξανά το δοσομετρικό δοχείο.
  - ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην αφαιρέστε την κανάτα από τη μονάδα μοτέρ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Εάν είναι απαραίτητο να αφαιρέστε την κανάτα, απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή για να σταματήσει να λειτουργεί και στη συνέχεια αφαιρέστε την.
  - ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη λειτουργείτε τη συσκευή για περισσότερα από 3 λεπτά κάθε φορά, ενώ πρέπει να επιτρέπετε τουλάχιστον 30 λεπτά αδράνειας μεταξύ δύο συνεχόμενων κύκλων.
  - Αφού ολοκληρωθεί ο θρυμματισμός πάγου, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα και οι ενδείξεις των τριών κουμπιών θα αναβοσβήνουν.
  - Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα, κατόπιν αφαιρέστε την κανάτα από τη μονάδα μοτέρ, αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι της κανάτας και σερβίρετε.
  - ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα πριν αφαιρέστε την κανάτα.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πριν από τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και ότι ο «Διακόπτης ταχύτητας» βρίσκεται στη θέση «OFF».

- Η λειτουργία αυτόματου καθαρισμού μπορεί να βοηθήσει στον καθαρισμό της διάταξης μπλέντερ και λεπίδας έγκολα και γρήγορα με απολύτη ασφάλεια. Ακολουθήστε τη διαδικασία (1)-(4) παρακάτω για να εκτελέσετε τη λειτουργία αυτόματου καθαρισμού.
  - (1) Μετά τη χρήση, συναρμολογήστε ξανά την κανάτα και προσθέστε της περίπου 400-500ml ζεστό νερό.
  - (2) Στρέψτε τον «Διακόπτη ταχύτητας» στη θέση «ON», οι ενδείξεις των τριών κουμπιών αναβοσβήνουν. Κατόπιν, πατήστε μία φορά το κουμπί «Auto clean», η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει σταθερά και στη συνέχεια η συσκευή αρχίζει να εκτελεί αυτόματο καθαρισμό.
  - (3) Μετά το τέλος του καθαρισμού, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα και οι ενδείξεις των τριών κουμπιών θα αναβοσβήνουν.
  - (4) Αποσυνδέστε από την πρίζα τη συσκευή και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την κανάτα από τη μονάδα μοτέρ και ξεπλύνετε την κανάτα με τρεχούμενο νερό.
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της μονάδας μοτέρ με ένα νωπό πανί, χωρίς να χρησιμοποιήσετε σκληρά καθαριστικά. Ποτέ μην την βιδηίζετε σε νερό ή άλλο διάλυμα για να την καθαρίσετε.
- Όλα τα εξαρτήματα, εκτός από τη μονάδα μοτέρ, πλένονται με ασφάλεια στο πλυντήριο πιάτων. Μπορείτε επίσης να πλύνετε τα εξαρτήματα, εκτός από τη μονάδα μοτέρ, με ζεστό σαπουνόνερο.

4. Στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα και μετά συναρμολογήστε τα ξανά. Αποθηκεύστε τη συσκευή χωρίς να κλείσετε εντελώς το καπάκι της κανάτας, ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να μη μυρίσει άσχημα.
5. Εάν παρουσιάστηκε οποιδήποτε πρόβλημα κατά τη χρήση, μην αποσυναρμολογήστε ποτέ μόνος/η σας τη μονάδα μοτέρ, καθώς δεν υπάρχουν εσωτερικά εξαρτήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Επικοινωνήστε μόνο με την εξουσιοδοτημένη μονάδα σέρβις για έλεγχο και επισκευή.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- (1) Η λεπίδα είναι πολύ αιχμηρή, χειριστείτε την με προσοχή κατά τον καθαρισμό της συσκευής.
- (2) Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά. Ποτέ μη βυθίζετε τη μονάδα μοτέρ σε νερό για να την καθαρίσετε.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση: AC 220V-240V~

Συχνότητα: 50Hz-60Hz

Ισχύς: 1400W

Χωρητικότητα: 1.75L

Ορθή απόρριψη του προϊόντος:



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να απορευθούν πιθανές ζημιές στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

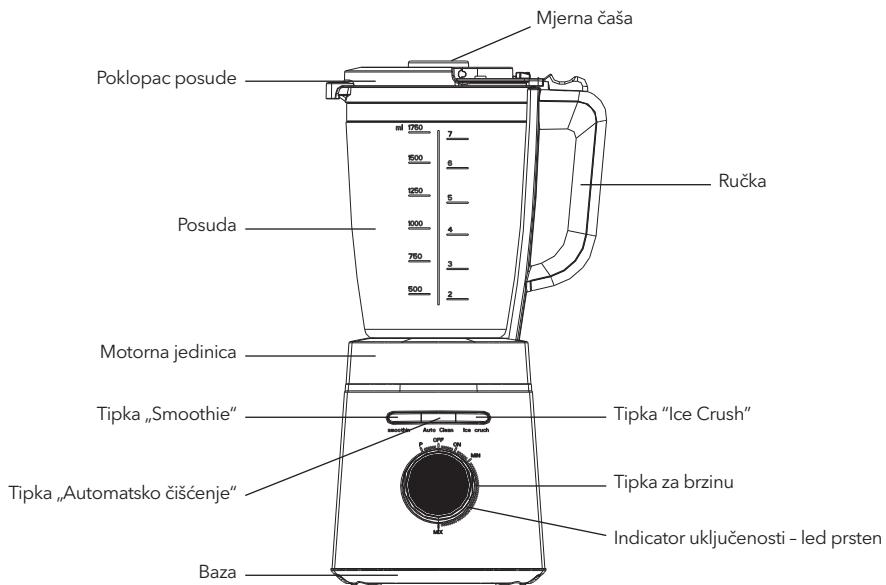
## VAŽNA UPUTSTVA ZA SIGURNOST

Prilikom korištenja električnog aparata treba se pridržavati dolje navedenih osnovnih mjera opreza:

1. Pročitajte sva uputstva.
2. Prije upotrebe provjerite da li napon odgovara naponu prikazanom na natpisnoj pločici uređaja.
3. Ne dozvolite da kabel visi preko ruba stola ili pulta.
4. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog plamenika ili u zagrijanu pećnicu.
5. Ne radite sa aparatom sa oštećenim kabelom ili utikacem ili nakon kvara aparata ili ako je na bilo koji način oštećen. Vratite uređaj u najbliži ovlašteni servis radi pregleda, popravka ili podešavanja.
6. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvodač ili njegov serviser ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
7. Uvijek isključite blender iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
8. Isključite aparat i isključite ga iz napajanja prije promjene pribora ili približavanja dijelova koji se kreću u upotrebi.
9. Izbjegavajte dodirivanje pokretnih dijelova.
10. Ne ostavljajte strane predmete, kao što su žlice, vilice, noževi ili mjerna posuda, u posudi jer će to oštetići oštice i druge komponente pri pokretanju mašine i može izazvati povrede.
11. Budite oprezni pri rukovanju oštrim noževima, pražnjenju posude i pri čišćenju.
12. Upotreba nastavka, uključujući posudu, poklopac posude, koju proizvodač ne preporučuje ili prodaje, može izazvati požar, električni udar ili povredu.
13. Nikada ne koristite vruće tekućine i nemojte da aparat radi prazan.
14. Radi zaštite od opasnosti od električnog udara, nemojte stavljati jedinicu motora ili kabel za napajanje u vodu ili drugu tekućinu.
15. Držite ruke i pribor van posude tijekom miješanja kako biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ljudi ili oštećenja blendera.
16. Ako je potrebno struganje, isključite napajanje, izvucite utikač iz utičnice i koristite samo gumenu lopaticu.
17. Uvijek koristite blender sa poklopcom.
18. Nikada ne stavljajte neprehrambene article u posudu radi miješanja.
19. Ne otvarajte poklopac prije nego što noževi potpuno prestanu raditi kako biste izbjegli opasnost.
20. Ne stavljajte ruke ili druge predmete u posudu tijekom rada.
21. Uredaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili uputom u vezi sa upotrebom aparata na siguran način i razumiju sve opasnosti.  
Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece.
22. Djeca se ne smiju igратi sa aparatom.
23. Zloupotreba može izazvati potencijalne povrede.
24. Ne koristite na otvorenom.
25. Sačuvajte ovo uputstvo.

## KORIŠTENJE SAMO U DOMAĆINSTVU

# UPOZNAJ SVOJ BLENDER



## ZA POČETNU UPOTREBU

1. Raspakirajte uređaj i postavite sve dijelove na horizontalnu površinu.
2. Potopite posudu, poklopac posude i mjernu čašu u toplu vodu sa sapunom, isperite ih i osušite. Nikada ne uranajte motornu jedinicu u vodu radi čišćenja kako biste sprječili opasnost od strujnog udara.

### OPREZ!

Oštrica je vrlo oštra, pažljivo rukujte.

## OPERATION

### Sok od povrća/voća

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i provjerite da li je isključen iz utičnice i da li se tipka za brzinu okreće u položaj „OFF“ prije rada.
2. Dobro pripremite povrće/voće, uzmte na primjer mrkvu. Prvo oljuštite mrkvu i isjecite je na kockice veličine 15 mm\*15 mm\*15 mm, zatim uklonite mjericu i poklopac posude, a zatim stavite kockice mrkve u posudu. Obično se mora dodati određena količina pročišćene vode kako bi se olakšao rad uređaja. Proporcija mrkve i vode je 2:3. Količina smjese ne bi trebala preći maksimalnu razinu navedenu na posudi.
- NAPOMENA:** Nikada ne koristite vruće tekućine i nemojte da aparat radi prazan.
3. Dobro zatvorite poklopac posude i mjernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren u suprotnom položaju ili se uređaj ne može aktivirati.
4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uvjerite se da je posuda dobro postavljena.
5. Priklučite uređaj na izvor napajanja.

6. Okrenite tipku „Brzina“ na postavke brzine u rasponu između „MIN“ i „MAX“ na „Brzini tipke“, svjetlosni prsten svijetli. Aparat tada počinje raditi. Alternativno, možete okrenuti tipku za brzinu u položaj „P“ kako bi uredaj radio pod velikom brzinom.  
**NAPOMENA:** Tipke „Smoothie“, „Auto clean“ i „Ice crush“ su nevažeće kada uredaj radi pod odabranim podešavanjem brzine ili „P“.
7. Tijekom rada možete izvaditi mjernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tijekom rada, a zatim zamijeniti mjernu posudu.  
**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tijekom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat, sačekajte da prestane raditi, a zatim ga uklonite.  
**OPREZ:** Ne koristite uredaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vrijeme odmora.
8. Okrenite tipku za brzinu u položaj „OFF“ nakon što se mješavina pomiješa do željene konzistencije.
9. Isključite uredaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sipajte i poslužite.  
**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice prije uklanjanja posude.

## Smoothie

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i provjerite je li isključen iz utičnice i da li se tipka za brzinu okreće u položaj „OFF“ prije rada.
2. Stavite sastojke u posudu, pazite da količina sastojaka ne pređe maksimalnu razinu navedenu na posudi.  
**NAPOMENA:** Nikada ne koristite vruće tekućine i nemojte da aparat radi prazan.
3. Dobro zatvorite poklopac posude i mjernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren ili se uredaj ne može aktivirati.
4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uvjerite se da je posuda dobro postavljena.
5. Priklučite uredaj na izvor napajanja.
6. Okrenite tipku za brzinu u položaj „ON“ i indikatori tri tipke će treptati. A zatim pritisnite tipku „Smoothie“, odgovarajući indikator će zasvijetliti, aparat počinje raditi.  
**NAPOMENA:** Brzina se ne može podesiti pomoću tipke za brzinu dok uredaj radi u režimu „Smoothie“.   
**NAPOMENA:** Tijekom radnog procesa pripreme Smoothie, ako želite da aparat prestane raditi, možete ponovo pritisnuti tipku „Smoothie“ ili okrenuti tipku za brzinu u položaj „OFF“.
7. Tijekom rada možete izvaditi mjernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tijekom rada, a zatim zamijeniti mjernu posudu.  
**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tijekom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat, sačekajte da prestane raditi, a zatim ga uklonite.  
**OPREZ:** Ne koristite uredaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vrijeme odmora.
8. Kada završite sa pravljenjem smoothie-a, aparat će automatski prestati raditi i indikatori na tri tipke će početi treperiti.
9. Isključite uredaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sipajte i poslužite.  
**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice prije uklanjanja posude.

## Ice crush

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i provjerite da li je isključen iz utičnice i da li se tipka za brzinu okreće u položaj „OFF“ prije rada.
2. Pripremite kockice leda veličine 15 mm\*15 mm\*15 mm, zatim uklonite mjericu i poklopac posude, a zatim stavite kockice leda u posudu. Obično se mora dodati određena količina pročišćene vode kako bi se olakšao rad uređaja. Proporcija leda i vode je 2: 3. Količina smjese ne bi trebala preći maksimalnu razinu navedenu na posudi.
3. Dobro zatvorite poklopac posude i mjernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren ili se uređaj ne može aktivirati.
4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uvjerite se da je posuda dobro postavljena.
5. Prikљučite uređaj na izvor napajanja.
6. Okrenite tipku za brzinu u položaj „ON“ i indikatori tri tipke će treptati. A zatim pritisnite tipku "Ice crush", odgovarajući indikator svijetli čvrsto, aparat počinje raditi.  
**NAPOMENA:** Brzina se ne može podesiti pomoću tipke za brzinu dok uređaj radi u režimu "Ice crush".  
**NAPOMENA:** Tijekom radnog procesa drobljenja leda, ako želite da aparat prestane raditi, možete ponovo pritisnuti tipku "Ice crush" ili okrenuti tipku za brzinu u položaj „OFF“.
7. Tijekom rada možete izvaditi mjernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tijekom rada, a zatim zamijeniti mjernu posudu.  
**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tijekom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat da prestane raditi, a zatim ga uklonite.  
**OPREZ:** Ne koristite uređaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vrijeme odmora.
8. Nakon što ste završili sa drobljenjem leda, aparat će automatski prestati raditi i indikatori tri tipke će početi treperiti.
9. Isključite uređaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sipajte i poslužite.  
**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice prije uklanjanja posude.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### NAPOMENA

Prije čišćenja provjerite je li aparat isključen iz struje i da se tipka za brzinu okreće u položaj „OFF“.

1. Funkcija automatskog čišćenja može pomoći u čišćenju blendera i oštrica lako i brzo u potpunoj sigurnosti. Sljedite radnje (1)-(4) kao dolje da biste izvršili funkciju automatskog čišćenja.  
(1) Nakon upotrebe, ponovo sastavite posudu i sipajte u nju oko 400-500 ml tople vode.  
(2) Okrenite tipku za brzinu u položaj „ON“, a indikatori tri tipke treperi. Zatim pritisnite tipku "Auto clean" jednom, odgovarajući indikator će zasvjetiti čvrsto, a zatim uređaj počinje sa automatskim čišćenjem.  
(3) Po završetku čišćenja, uređaj će automatski prestati raditi i indikatori tri tipke će početi treperiti.  
(4) Isključite uređaj iz utičnice, a zatim izvadite posudu iz jedinice motora, a zatim isperite posudu pod mlazom vode.
2. Brišite vanjsku površinu jedinice motora vlažnom krpom, nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje. Nikada ne uranljajte u vodu ili neku drugu otopinu za čišćenje.
3. Svi dijelovi osim jedinice motora mogu se prati u perilici posuda. Takoder možete oprati dijelove, osim jedinice motora, u toploj vodi sa sapunom.
4. Osušite sve dijelove, a zatim ih ponovo sastavite. Ali čuvajte aparat sa poklopcem posude koji nije potpuno zatvoren kako bi zrak mogao cirkulirati i spriječiti neugodne mirise.
5. Ako je tijekom upotrebe došlo do bilo kakvog problema, nikada nemojte sami rastavljati motornu jedinicu, unutra nema dijelova koje može servisirati korisnik. Za pregled i popravak kontaktirajte samo ovlašteni servis.



## UPOZORENJE!

- (1) Oštrica je vrlo oštra, pažljivo rukujte kada čistite uređaj.
- (2) Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje. Nikada ne uranjajte motornu jedinicu u vodu radi čišćenja.

# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napon: AC 220V - 240V~

Frekvencija: 50Hz-60Hz

Snaga: 1400W

Kapacitet: 1.75L

## Pravilno odlaganje ovog proizvoda



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom u cijeloj EU. Da biste sprječili mogući štetu po okoliš ili zdravlje ljudi zbog nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno ga reciklirajte da biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili svoj korišteni uređaj, koristite sustave za vraćanje i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojega je proizvod kupljen, oni mogu uzeti proizvod za ekološku reciklažu.

Kizárolag háztartási használatra.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

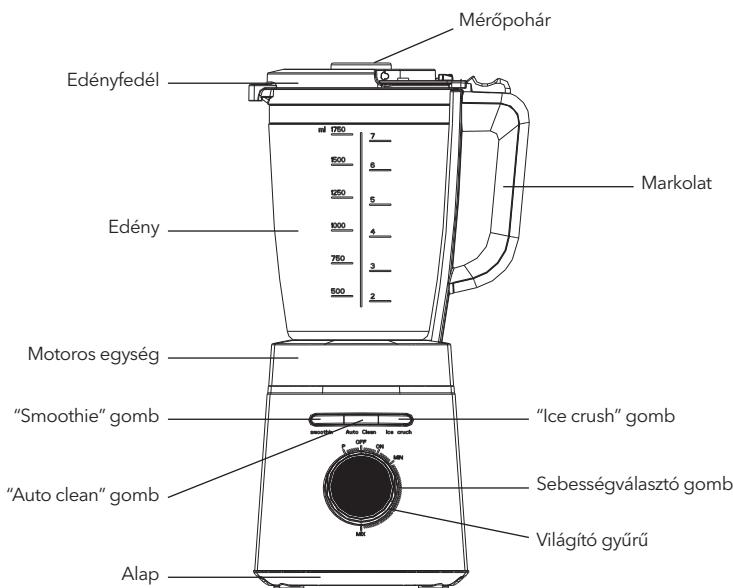
## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az elektromos készülék használatakor az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket kell betartani:

1. Olvassa el az összes utasítást.
2. Használat előtt ellenőrizze, hogy az otthoni elektromos hálózat megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetettnek.
3. Ne hagyja, hogy a tápkábel az asztal vagy a pult szélein túllögjon.
4. Ne tegye forró gáz- vagy elektromos főzőlapra vagy annak közelébe.
5. Ne működtessen semmilyen készüléket sérült vezetékkel vagy villásdugóval, illetve a készülék meghibásodása vagy bármilyen sérülése után. Juttassa el a készüléket a legközelebbi hivatalos szervizbe.
6. Ha a tápkábel sérült a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében azt a gyártó, vagy annak szervize cserélheti ki.
7. Mindig áramtalanítsa a készüléket, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
8. Kapcsolja ki a készüléket és áramtalanítsa, mielőtt kicsérelné a tartozékokat.
9. Kerülje a mozgó alkatrészekkel való érintkezést.
10. e hagyjon idegen tárgyat, például kanalakat, villákat, károkat vagy a mérőpoharat az edényben, mivel ez a gép indításakor károsíthatja a pengéket és más alkatrészeket, és sérülést okozhat.
11. Óvatosan kezelje az éles vágókéseket, a tál kiürítése és a tisztítás során.
12. A gyártó által nem ajánlott vagy nem forgalmazott tartozékok ( beleértve az edényt, edényfedelet is) használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat
13. Soha ne használjon forró folyadékokat, és ne működtesse a készüléket üresen.
14. Az áramütés elkerülése érdekében ne tegye a motoregyiséget vagy a tápkábelét vízbe vagy más folyadékba.
15. A súlyos sérülések vagy a turmixgép károsodásának veszélye érdekében keverés közben tartsa távol a kezét és az eszközöt az edénytől.
16. Ha az étel az edény oldalára tapadt, azt csak a készülék áramtalanítása után szabad leszedni.
17. A turmixgépet mindenkor a fedéllel a helyén működtesse.
18. Kizárolag élelmiszereket tegyen az edénybe.
19. A veszélyek elkerülése érdekében ne nyissa ki a fedeleket, mielőtt a penge teljesen leállna.
20. Működés közben ne tegye a kezét vagy más tárgyat az edénybe. A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
21. Gyermeket nem játszhatnak a készülékkal.
22. A helytelen használat sérülést okozhat.
23. Ne használja a szabadban.
24. Örizze meg ezt a használati utasítást.

## CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA

# A TURMIXGÉP



## ELSŐ HASZNÁLAT

1. Csomagolja ki a készüléket, és helyezze az összes alkatrészt vízszintes felületre
2. Merítse az edényt, az edényfelelét és a mérőpoharat meleg szappanos vízbe, majd öblítse le és száritsa meg őket. Soha ne merítse a motoregységet vízből tisztítás céljából!



### FIGYELMEZTETÉS!

A penge nagyon éles, kérjük, óvatosan bánnon vele.

## ÜZEMELTETÉS

### Zöldség-gyümölcslé

1. Helyezze a készüléket egy sima vízszintes felületre, és működés előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból, és a "Sebesség gomb" "OFF" állásba van fordítva.
2. Készítse elő jól a zöldséget/gyümölcsöt, vegyük például a sárgarépát. Először is hámozza meg a sárgarépát és vágja 15mm\*15mm\*15mm méretű kockákra, majd vegye le a mérőpoharat és az üveg fedelét, utána tegye a sárgarépákokat az üvegbe. Általában kis mennyiséggű tisztított vizet kell hozzáadni, hogy a készülék könnyebben turmixoljon. A sárgarépa és a víz aránya 2:3. A keverék mennyisége nem haladhatja meg az edényen feltüntetett maximális szintet.

**MEGJEGYZÉS:** Soha ne használjon forró folyadékot, és ne működtesse a készüléket üresen.

3. Az edény fedelét és a mérőpoharat jól tegye a készülékre, különben a készülék nem kapcsolni be.
4. Helyezze az edényt az alapra, győződjön meg róla, hogy az edény jól a helyén legyen.
5. Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz.

6. Forgassa el a "Sebesség gombot" a "Min" és "Max" közötti sebességbeállításokra a "Sebesség gombon", a fénygyűrű világít. Ezután a készülék elkezd dolgozni. Alternatívaként a "Sebesség gombot" a "P" állásba is elfordíthatja, hogy a készülék nagy fordulatszámon működjön.  
**MEGJEGYZÉS:** A "Smoothie", "Auto clean" és "Ice crush" gombok nem aktívak, ha a készülék egy kiválasztott sebességfokozat vagy "P" állás alatt működik.
7. Működés közben kiveheti a mérőpoharat, majd az edényfedél középső nyílásán keresztül hozzávalókat rakhat az edénybe.  
**MEGJEGYZÉS:** A munkafolyamat során jobb, ha nem veszi ki az edényt a motoros egységből. Ha szükséges az edényt eltávolítani, kérjük, először kapcsolja ki a készüléket, hogy az teljesen megálljon, majd csak ezután vegye ki.  
**FIGYELMEZTETÉS:** Ne működtesse a készüléket 3 percnél hosszabb ideig egyszerre, és két folyamatos ciklus között legalább 30 perces pihenőidőt kell tartani.
8. Miután a keverést a kívánt állagúra keverte, fordítsa a "Sebességválasztó gombot" "OFF" állásba.
9. Húzza ki a készüléket a konnektorból, majd vegye le az edényt a motoros egységről, óvatosan távolítsa el a fedelét, majd öntse ki az elkészült ételt egy edénybe.  
**FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket ki kell húzni a hálózatból, mielőtt eltávolítaná az edényt.

## Smoothie

1. Helyezze a készüléket egy sima vízszintes felületre, és működés előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból, és a "Sebességszabályozó gomb" "OFF" állása van fordítva.
2. Tegye a hozzávalókat az edénybe, ügyeljen arra, hogy azok mennyisége ne haladja meg az edényen feltüntetett maximális szintet.  
**MEGJEGYZÉS:** Soha ne használjon forró folyadékokat, és ne működtesse a készüléket üresen.
3. Helyezze rá az edény fedelét és a mérőpoharat a készülékre. Az edény fedelét jól kell a helyére tenni, különben a készülék nem kapcsolható be.
4. Helyezze az edényt megfelelően az alapra.
5. Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz.
6. Fordítsa a "Sebességszabályozó gombot" "ON" állásba, majd a három gomb kijelzője villogni kezd. Nyomja meg a "Smoothie" gombot, a megfelelő jelzőfény világítani kezd, majd a készülék működésbe lép.  
**MEGJEGYZÉS:** A sebesség nem állítható a "Sebesség gomb" segítségével, amikor a készülék "Smoothie" üzemmódban működik.  
**MEGJEGYZÉS:** A smoothie készítésének munkafolyamata alatt, ha le akarja állítani a készüléket, akkor nyomja meg újra a "Smoothie" gombot, vagy fordítsa a "Sebesség gomb"-ot "OFF" állásba.
7. Működés közben kiveheti a mérőpoharat, majd az edényfedél középső nyílásán keresztül hozzávalókat rakhat az edénybe.  
**MEGJEGYZÉS:** A munkafolyamat során jobb, ha nem veszi ki az edényt a motoros egységből. Ha szükséges az edényt eltávolítani, kérjük, először kapcsolja ki a készüléket, hogy az teljesen megálljon, majd csak ezután vegye ki.  
**FIGYELMEZTETÉS:** Ne működtesse a készüléket 3 percnél hosszabb ideig egyszerre, és két folyamatos ciklus között legalább 30 perces pihenőidőt kell tartani.
8. Miután befejezte a turmix elkészítését, a készülék automatikusan leáll, és a három gomb kijelzői villogni fognak.
9. Húzza ki a készüléket a konnektorból, majd vegye le az edényt a motoros egységről, óvatosan távolítsa el a fedelét, majd öntse ki az elkészült ételt egy edénybe.  
**FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket ki kell húzni a hálózatból, mielőtt eltávolítaná az edényt.

## Jégtörés

1. Helyezze a készüléket egy sima vízszintes felületre, és működés előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból, és a "Sebességszabályozó gomb" "OFF" állásba van fordítva.
2. Készítsen néhány 15mm\*15mm\*15mm méretű jégkockát, majd vegye le a mérőpoharat és az edény fedelét, utána tegye a jégkockákat az edénybe. Általában kis mennyiségű tisztított vizet kell hozzáadni a készülék zavartalan működésének elősegítése érdekében. A jég és a víz aránya 2:3. A keverék mennyisége nem haladhatja meg az edényen feltüntetett maximális szintet
3. Zárja le az edény fedelét és a mérőpoharat jól a helyére. Az edény fedelét jól a helyén kell lezárnai, különben a készülék nem tud kapcsolni.
4. Helyezze rá az edény fedelét és a mérőpoharat a készülékre. Az edény fedelét jól kell a helyére tenni, különben a készülék nem kapcsolható be.
5. Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz.
6. Fordítsa a "Sebességszabályozó gombot" "ON" állásba, majd a három gomb kijelzője villogni kezd. Nyomja meg a "ICE CRUSH" gombot, a megfelelő jelzőfény világítani kezd, majd a készülék működésbe lép.  
**MEGJEGYZÉS:** A sebesség nem állítható a "Sebesség gomb" segítségével, amikor a készülék "ICE CRUSH" üzemmódban működik.
7. Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz.
8. Fordítsa a "Sebességszabályozó gombot" "ON" állásba, majd a három gomb kijelzője villogni kezd. Nyomja meg a "ICE CRUSH" gombot, vagy fordítsa a "Sebesség gomb"-ot "OFF" állásba.
9. Működés közben kiveheti a mérőpoharat, majd az edényfedél középső nyílásán keresztül hozzávalókat rakhat az edénybe.
10. **MEGJEGYZÉS:** A munkafolyamat során jobb, ha nem veszi ki az edényt a motoros egységből. Ha szükséges az edényt eltávolítani, kérjük, először kapcsolja ki a készüléket, hogy az teljesen megálljon, majd csak ezután vegye ki.
11. **FIGYELMEZTETÉS:** Ne működtesse a készüléket 3 percnél hosszabb ideig egyszerre, és két folyamatos ciklus között legalább 30 perces pihenőidőt kell tartani.
12. Miután befejezte a jégzúást, a készülék automatikusan leáll, és a három gomb kijelzői villogni fognak.
13. Húzza ki a készüléket a konnektorból, majd vegye le az edényt a motoros egységről, óvatosan távolítsa el a fedelét, majd öntse ki az elkészült ételt egy edénybe.
14. **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket ki kell húzni a hálózatból, mielőtt eltávolítára az edényt.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

### MEGJEGYZÉS

Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból, és a "Sebességszabályozó gomb" "OFF" állásba van kapcsolva.

1. Az automatikus tisztítás funkció segítségével a turmixgép és a késegység könnyen és gyorsan, teljes biztonságban tisztítható. Az automatikus tisztítási funkció végrehajtásához kövesse az (1)-(4) műveleteket az alábbiak szerint.
  - (1) Használat után szerelje vissza az edényt, és öntsön bele körülbelül 400-500 ml meleg vizet.
  - (2) Fordítsa a "Sebesség gombot" az "ON" állásba, majd a három gomb kijelzői villogni kezdenek. Nyomja meg egyszer az "Auto clean" gombot, a megfelelő jelzőfény folyamatosan világítani fog, majd a készülék elkezdi az automatikus tisztítást.
  - (3) A tisztítás befejezése után a készülék automatikusan leáll, és a három gomb kijelzői újból villogni kezdenek.
  - (4) Húzza ki a készüléket a konnektorból, vegye ki az edényt a motoregységből, majd öblítse le az edényt folyó víz alatt.
2. A motoregység külső felületét nedves ruhával törölje át, ne használjon süroló hatású tisztítószereket. Soha ne merítse vízbe vagy más oldatba a tisztítás során.
3. A motoregység kivételével minden alkatrész mosogatógépben mosható. A motoregység kivételével az alkatrészeket meleg, szappanos vízben is elmoshatja.
4. Száritsa meg az összes alkatrészt, majd szerelje össze újra. A készüléket úgy tárolja, hogy az edényfedél ne legyen teljesen zárva, biztosítva ezzel a levegőkeringést, és kellemetlen szagok kialakulásának megakadályozását.

5. Ha bármilyen probléma merül fel a használat során, soha ne szerelje szét saját maga a motoregységet, nincsenek benne a felhasználó által szervizelhető alkatrészek. Meghibásodás esetén forduljon szakszervizeink egyikéhez.

### FIGYELEM!

- (1) A penge nagyon éles, a készülék tisztításakor óvatosan kezelje.  
(2) Ne használjon súroló hatású tisztítószereket. Soha ne merítse a motoregységet vízbe tisztítás céljából.

## SPECIFIKÁCIÓK

Feszültség: AC 220V-240V~

Frekvencia: 50Hz-60Hz

Teljesítmény: 1400W

Kapacitás: 1.75L

## HULLADÉKKEZELÉS:



A fenti szimbólum azt jelzi, hogy a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően a készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell a hulladékba helyezni. Ha a termék eléri élettartama végét, vigye a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontra. A készülék elkülönített módon történő gyűjtése és újrahasznosítása segít megóvni a természeti erőforrásokat, és biztosítja, hogy az újrahasznosítás az emberi egészség és a környezet védelmével összhangban történjen. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy azzal a üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Само за употреба во домаќинство.

Внимателно прочитајте го ова упатство за употреба пред да го користите.

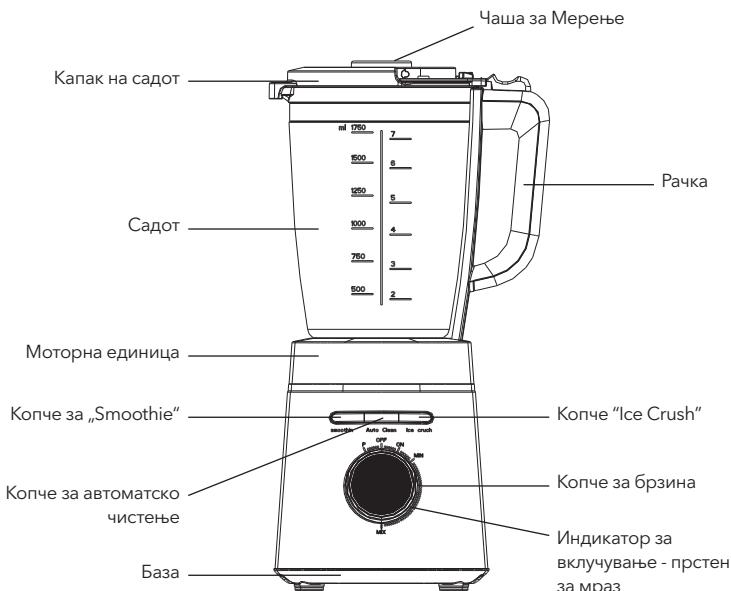
## ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

При користење на електричниот апарат треба да се придвижувате на долунаведените основни мерки на предпазливост:

1. Прочитајте ги сите упатства
2. Пред употреба, проверете дали напонот одговара на напонот прикајан на плочката со имиња на уредот.
3. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на маса или пултот.
4. Не ставајте на или во близина на топол гас или електричен грач или во загреана рерна.
5. Не ракувајте со апаратот со оштетен кабел или приклучок или по дефект на апаратот или ако е оштетен на кој било начин. Вратете го уредот во најблискиот овластен сервис за преглед, поправка или прилагодување.
6. Ако кабелот за струја е оштетен, тој мора да се замени од производителот или неговиот сервис или слично квалификуван лице за да избегнете опасност.
7. Секогаш исклучувајте го блендерот од струја доколку го станете без надзор и пред да го составите, расклопите или исчистите.
8. Исклучете го апаратот и исклучете го од струја пред да ги смените додатоците или да се приближите до деловите кои се движат со употребата.
9. Избегнувајте допирање на подвижни делови.
10. Не оставајте други предмети, како што се лажици, вилушки, ножеви или чаши за мерење, во садот, бидејќи тоа ќе ги оштети сечилата и другите компоненти при стартирање на машината и може да предизвика повреди.
11. Бидете внимателни при ракување со остри сечила, празнење на садот и при чистење.
12. Употребата на додатокот, вклучувајќи го и садот, капакот на садот, што не е препорачан или продаден од производителот, може да предизвика пожар, електричен удар или повреда.
13. Никогаш не користете топли течности и не го ставајте апаратот празен.
14. За заштита од опасност од електричен удар, не ставајте ја моторната единица или кабелот за напојување во вода или други течности.
15. Држете ги рацете и приборот надвор од садот додека мешате за да го намалите ризикот од сериозни повреди на луѓе или оштетување на блендерот
16. Ако е потребно стружење, исклучете го напојувањето, исклучете го од струја и користете само гумена шпатула.
17. Секогаш користете блендер со капак.
18. Никогаш не ставајте непрехрамбени предмети во садот за мешање.
19. Не отворајте го капакот додека сечилото целосно не престане да работи за да избегнете опасност.
20. Не ставајте раце или други предмети во садот за време на работата
21. Уредот може да го користат лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку се под надзор или упатство за користење на уредот на безбеден начин и ги разбираат сите опасности.  
Овој уред не смее да го користат деца. Чувајте го уредот и неговиот кабел подалеку од дофат на мали деца
22. Децата не смеат да си играат со апаратот.
23. Злоупотребата може да предизвика потенцијална повреда.
24. Не користете на отворено.
25. Зачувавјте го ова упатство.

## КОРИСТЕТЕ САМО ВО ДОМАЌИНСТВОТО

# ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ БЛЕНДЕР



## ЗА ПОЧЕТНА УПОТРЕБА

1. Распакувајте го уредот и поставете ги сите делови на хоризонтална површина.
2. Потопете го садот, капакот и чашата за мерење во топла вода со сапуница, исплакнете и исушете. Никогаш не потопувајте ја моторната единица во вода за чистење за да спречите ризик од електричен удар.

### ! ВНИМАНИЕ!

Ножот е многу остар, ракувајте внимателно.

## РАБОТА

### Сок од зеленчук/овошје

1. Поставете го апаратот на рамна, хоризонтална површина и проверете дали е исклучен од струја и дека копчето за брзина е свртено во положбата "ИСКЛУЧЕН" пред работа.
2. Добро подгответе до зеленчукот / овошјето, земете моркови на пример. Прво, излупете го морковот и исечете го на коцки од 15 mm \* 15 mm \* 15 mm, потоа отстранете ја мрната чаша и капакот на садот, а потоа ставете ги коцките морков во садот. Обично мора да се додаде одредена количина прочистена вода за да се олесни работата на уредот. Односот на морков и вода е 2: 3. Количината на смесата не треба да го надминува максималното ниво наведено на теглата.
- ЗАБЕЛЕШКА:** Никогаш не користете топли течности и не ракувајте со апаратот празен.
3. Цврсто затворете го капакот на садот за мерење. Капакот на контејнерот мора да биде цврсто затворен во спротивна положба или уредот не може да се активира.
4. Ставете го садот на дното на садот, осигурајте се дека садот е добро поставен.

5. Поврзете го уредот со извор на енергија.
6. Свртете го копчето "Брзина" до поставките за брзина во опсег помеѓу "MIN" и "MAX" на "Брзина на копчето", светнува прстенот. Апаратот потоа започнува со работа. Алтернативно, можете да го свртите копчето за брзина во положба „P“ за да работите со уредот со голема брзина.  
**ЗАБЕЛЕШКА:** Копчињата "Smoothie", "Auto clean" и "Ice crush" се неважечки кога машината работи под избраната поставка за брзина или "P".
7. За време на работата, можете да ја отстраните мерната чаша, а потоа да ги додадете состојките во контејнерот преку централниот отвор на капакот на садот за време на работата, а потоа да го замените садот за мерење.  
**ЗАБЕЛЕШКА:** Подобро е да не го вадите садот од моторната единица за време на работата. Доколку е потребно да го отстраните садот, прво исклучете го апаратот за да го запрете, а потоа отстранете го.  
**ВНИМАНИЕ:** Не користете го уредот повеќе од 3 минути, помеѓу два континуирани циклуса мора да се одржува минимален период од 30 минути.
8. Свртете го копчето за брзина во положба „ИСКЛУЧЕН“ откако смесата ќе се измеша до саканата конистентност.
9. Исклучете го апаратот од струја, потоа извадете го садот од моторната единица, внимателно отстранете го капакот од садот, потоа истурете и сервирајте.  
**ВНИМАНИЕ:** Мора да го исклучите апаратот од струја пред да го извадите садот.

## Smoothie

1. Ставете го апаратот на рамна, хоризонтална површина и проверете дали е исклучен од струја и дека копчето за брзина е свртено во положбата "ИСКЛУЧЕН" пред работа.
2. Ставете ги состојките во садот, осигурајте се дека количината на состојките не го надминува максималното ниво наведено на теглата.  
**ЗАБЕЛЕШКА:** Никогаш не користете топли течности и не ражувајте со апаратот празен.
3. Цврсто затворете го капакот на садот за мерење. Капакот на садот мора да биде цврсто затворен или апаратот не може да се активира.
4. Ставете го садот на дното на садот, осигурајте се дека садот е добро поставен.
5. Поврзете го уредот со извор на напојување.
6. Свртете го копчето за брзина во положба "ON" и индикаторите на трите копчиња ќе трепкаат. Потоа притиснете го копчето "Smoothie", соодветниот индикатор ќе светне, апаратот започнува со работа.  
**ЗАБЕЛЕШКА:** Брзината не може да се прилагоди со копчето за брзина додека уредот работи во режим "Smoothie".  
**ЗАБЕЛЕШКА:** За време на работниот тек за подготовкa на смутi, ако сакате апаратот да престане да работи, можете повторно да го притиснете копчето "Smoothie" или да го свртите копчето за брзина во положбата OFF. .
7. За време на работата, можете да ја отстраните мерната чаша, а потоа да ги додадете состојките во контејнерот преку централниот отвор на капакот на садот за време на работата, а потоа да го замените садот за мерење.  
**ЗАБЕЛЕШКА:** Подобро е да не го вадите садот од моторната единица за време на работата. Доколку е потребно да го отстраните садот, прво исклучете го апаратот за да го запрете, а потоа отстранете го.  
**ВНИМАНИЕ:** Не користете го уредот повеќе од 3 минути, помеѓу два континуирани циклуса мора да се одржува минимален период од 30 минути.
8. Кога ќе завршите со правење смутi, апаратот автоматски ќе престане да работи и индикаторите на трите копчиња ќе почнат да трепкаат.
9. Исклучете го апаратот од струја, потоа извадете го садот од моторната единица, внимателно отстранете го капакот од садот, потоа истурете и сервирајте.  
**ВНИМАНИЕ:** Мора да го исклучите апаратот од струја пред да го извадите садот.

## Дробење Мраз

1. Ставете го апаратот на рамна, хоризонтална површина и проверете дали е исклучен од струја и дека копчето за брзина е свртено во положбата "ИСКЛУЧЕН" пред работа.
2. Подгответе коцки мраз 15 mm \* 15 mm \* 15 mm, потоа отстранете ја мерната чаша и капакот на садот, а потоа ставете ги коцките мраз во садот. Обично мора да се додаде одредена количина прочистена вода за да се олесни работата на уредот. Односот на мразот и водата е 2: 3. Количината на смесата не треба да го надминува максималното ниво наведено на теглата.
3. Цврсто затворете го капакот на садот за мерење. Капакот на садот мора да биде цврсто затворен или апаратот не може да се активира.
4. Ставете го садот на дното на садот, осигурајте се дека садот е добро поставен.
5. Поврзете го уредот со извор на енергија.
6. Свртете го копчето за брзина во положба "ON" и индикаторите на трите копчиња ќе трепкаат. Потоа притиснете го копчето "Здроби мраз", соодветниот индикатор цврсто се пали, апаратот започнува со работа.  
**ЗАБЕЛЕШКА:** Брзината не може да се прилагоди со помош на копчето за брзина додека уредот работи во режим "Здроби мраз".
7. За време на операцијата за дробење мраз, ако сакате апаратот да престане да работи, можете повторно да го притиснете копчето "Здроби мраз" или да го свртите копчето за брзина во положбата ИСКЛУЧЕНО. "
8. Кога ќе завршите со дробење на мразот, апаратот автоматски ќе престане да работи и индикаторите на трите копчиња ќе почнат да трепкаат.
9. Исклучете го апаратот од струја, потоа отстранете го садот од моторната единица, внимателно отстранете го капакот од садот, потоа истурете и сервирајте.  
**ВНИМАНИЕ:** Мора да го исклучите апаратот од струја пред да го извадите садот.

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

### ЗАБЕЛЕШКА

Пред чистење, проверете дали апаратот е исклучен од струја и дека копчето за брзина е свртено во положбата „ИСКЛУЧЕН“.

1. Функцијата за автоматско чистење може да ви помогне лесно и брзо да ги исчистите блендерот и сечилата во целосна безбедност. Следете ги чекорите (1) - (4) подолу за како да ја извршите функцијата за автоматско чистење.
  - (1) По употреба, повторно составете го садот и истурете околу 400-500 мл топла вода во него.
  - (2) Свртете го копчето за брзина во положба ВКЛУЧЕН, и трепкаат индикаторите на трите копчиња. Потоа притиснете го копчето Автоматско чистење еднаш, соодветниот индикатор ќе светне непрекинато, а потоа апаратот ќе започне со автоматско чистење.
  - (3) Кога ќе заврши чистењето, уредот автоматски ќе престане да работи и индикаторите на трите копчиња ќе почнат да трепкаат.
  - (4) Исклучете го апаратот од струја, потоа извадете го садот од моторната единица, а потоа исплакнете го садот под проточна вода.
2. Избришете ја надворешноста на моторниот уред со влажна крпа, не користете абразивни средства за чистење. Никогаш не го потопувајте во вода или во кое било друго средство за чистење.
3. Сите делови освен моторната единица може да се мијат во машина за миене садови. Можете исто така да ги миете деловите, освен моторната единица, во топла вода со сапуница.

- Исушете ги сите делови, потоа повторно составете ги. Но, чувайте го апаратот со капакот на садот не целосно затворен, така што воздухот може да циркулира и да спречи непријатни мириси.
- Ако има било каков проблем за време на употребата, никогаш не расклопувајте ја моторната единица, внатре нема делови што можат да се сервисираат од корисникот. Контактирајте само овластен сервисен центар за преглед и поправка.



### ПРЕДУПРЕДУВАЕ!

- (1) Ножот е многу стар, внимателно ракувајте со него кога го чистите апаратот.
- (2) Не користете абразивни средства за чистење. Никогаш не потопувајте ја моторната единица во вода за чистење.

## ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА

Волтажа: AC 220V - 240V~

Фреквенција: 50Hz-60Hz

Мок: 1400W

Капацитет: 1.75L

Правилно фрлање на овој производ:



Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се фрла со други отпадоци за домаќинство низ цела ЕУ. За да спречите евентуална штета врз животната средина или здравјето на луѓето од неконтролирано отстранување на отпадот, рециклирајте го одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте со продавачот на мало каде што е купен производот, тие можат да го земат овој производ за безбедно рециклирање во животната средина.

Doar pentru uz casnic.  
Citiți cu atenție înainte de utilizare.

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Când utilizați aparatul electric, trebuie respectate măsurile de siguranță de bază de mai jos:

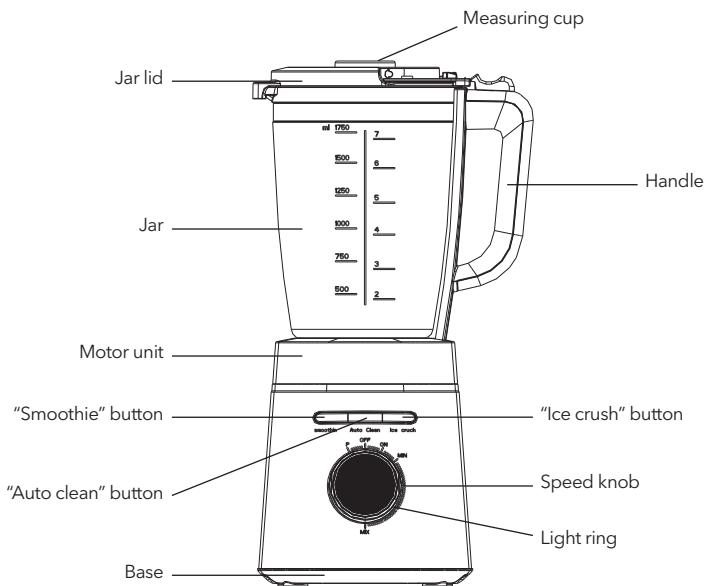
1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Înainte de utilizare verificați dacă puterea de tensiune corespunde cu cea afișată pe plăcuța de identificare a aparatului.
3. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului.
4. Nu puneti pe sau lângă un arzător cu gaz fierbinte sau electric sau într-un cupor încălzit.
5. Nu folosiți niciodată aparat cu un cablu sau o priză deteriorată sau după ce aparatul funcționează defectuos sau a fost deteriorat în vreun fel.  
Returnați aparatul la cel mai apropiat centru de service autorizat pentru verificare, reparare sau reglare.
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agentul de service sau de o persoană calificată în mod similar pentru a evita un pericol.
7. Deconectați întotdeauna blenderul de la sursă dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, demontare sau curătare.
8. Oprîți aparatul și deconectați-l de la alimentare înainte de a schimba accesorioare sau de a vă apropia de piesele care se deplasează în uz.
9. Evitați contactul pieselor în mișcare.
10. Nu lăsați obiecte străine, cum ar fi linguri, furculițe, cuțite sau cupa de măsurare, în vas, deoarece acest lucru va deteriora lamele și alte componente la pornirea mașinii și poate provoca răniri.
11. Se va avea grijă la manipularea lamelor tăietoare ascuțite, la golirea vasului și la curătare.
12. Utilizarea accesoriorilor, inclusiv vasului, capacul vasului,

nerecomandate sau vândute de producător poate provoca incendii, electrocutări sau răniri.

13. Nu folosiți niciodată lichide fierbinți și nu rulați aparatul gol.
14. Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare, nu introduceți unitatea motorului sau cablul de alimentare în apă sau alt lichid.
15. Păstrați mâinile și ustensilele afară din vas în timp ce amestecați pentru a reduce riscul de răni gravă a persoanelor sau de deteriorare a blenderului.
16. Dacă este necesară răzuirea, oprîți alimentarea, deconectați-o de la priza electrică și utilizați numai o spatulă de cauciuc.
17. Actionați întotdeauna blenderul cu capacul în poziție.
18. Nu puneti niciodată obiecte nealimentare în vas pentru amestecare.
19. Nu deschideți capacul înainte ca lama să se opreasă complet pentru a evita pericolele.
20. Nu puneti mâinile sau alte obiecte în vas în timpul funcționării.
21. Aparatul poate fi utilizat de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Nu păstrați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor.
22. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
23. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca leziuni.
24. A nu se utilizează în aer liber.
25. Păstrați aceste instrucțiuni.

## DOAR PENTRU UZ CASNIC

# COMPONENTE



## PENTRU PRIMA UTILIZARE

1. Despachetați aparatul și așezați toate piesele pe o suprafață orizontală.
2. Scufundați vasul, capacul vasului și ceașca de măsurare în apă caldă cu săpun și clătiți-le și uscați-le. Nu introduceți niciodată unitatea motorului în apă pentru curățare, pentru a preveni riscul de electrocutare.



### ATENȚIE!

Lama este foarte ascuțită, vă rugăm să o manipulați cu atenție.

## FUNCȚIONARE

### Suc fructe/legume

1. Așezați aparatul pe o suprafață orizontală plană și asigurați-vă că este deconectat și că butonul „Speed” este în poziția „OFF” înainte de operare.
2. Pregătiți bine legumele/fructele, luați de exemplu morcovul. În primul rând, curătați morcovul și tăiați-l în cuburi cu dimensiunea de 15 mm\*15 mm\*15 mm, apoi scoateți paharul de măsurare și capacul borcanului, după acesta, puneti cuburile de morcov în borcan. De obicei, trebuie adăugată o anumită cantitate de apă purificată pentru a facilita buna funcționare a aparatului. Proportia morcovului și a apei este de 2:3. Cantitatea de amestec nu trebuie să depășească nivelul maxim indicat pe vas.
- NOTĂ:** Nu folosiți niciodată lichide fierbinți și nu rulați aparatul gol.
3. Închideți bine capacul vasului și paharul de măsurare în poziție. Capacul vasului trebuie să fie închis bine în poziție sau aparatul nu poate fi activat.
4. Instalați vasul pe baza vasului, asigurați-vă că vasul este instalat în poziție.

5. Conectați aparatul la sursa de alimentare.
  6. Rotiți „Butonul de viteză” la setările de viteză cuprinse între „Min” și „Max” la „Butonul de viteză”, inelul luminos se aprinde. Aparatul începe să funcționeze. Alternativ, puteți roti butonul „Speed” în poziția „P” pentru a face ca aparatul să funcționeze la viteza mare.  
**NOTĂ:** Butoanele „Smoothie”, „Auto clean” și „Ice crush” sunt nevalide atunci când aparatul funcționează la setarea de viteză selectată sau „P”.
  7. În timpul lucrului, puteți scoate paharul de măsurare și apoi adăugați ingrediente în vas prin deschiderea centrală a capacului vasului în timpul funcționării, apoi înlocuiți paharul de măsurare.  
**NOTĂ:** Nu scoateți vasul de pe unitatea motorului în timpul procesului de lucru. Dacă este necesar să scoateți vasul, vă rugăm să opriți mai întâi aparatul pentru a îl opri din funcționare și apoi să îl scoateți.  
**ATENȚIE:** Nu folosiți aparatul mai mult de 3 minute, iar timpul minim de odihnă de 30 de minute trebuie menținut între două cicluri continue.
  8. Rotiți „butonul de viteză” în poziția „OFF” odată ce amestecul a fost amestecat la consistența dorită.
  9. Deconectați aparatul și apoi scoateți vasul de pe unitatea motorului, scoateți cu grijă capacul vasului, apoi turnați și serviti.
- ATENȚIE:** Aparatul trebuie deconectat înainte de a scoate vasul.

## Smoothie

1. Așezați aparatul pe o suprafață orizontală plană și asigurați-vă că este deconectat și că butonul „Speed” este în poziția „OFF” înainte de operare.
  2. Puneți ingredientele în vas, asigurați-vă că cantitatea de ingrediente nu trebuie să depășească nivelul maxim indicat pe vas.  
**NOTĂ:** Nu folosiți niciodată lichide fierbinți și nu rulați aparatul gol.
  3. Înhideți bine capacul vasului și paharul de măsurare în poziție. Capacul vasului trebuie închis bine sau aparatul nu poate fi activat.
  4. Instalați vasul pe baza vasului, asigurați-vă că vasul este instalat în poziție.
  5. Conectați aparatul la sursa de alimentare.
  6. Rotiți „butonul de viteză” în poziția „ON”, iar indicatorul trei butoane clipesc. Apoi apăsați butonul „Smoothie”, indicatorul corespunzător se aprinde, apoi aparatul începe să funcționeze.  
**NOTĂ:** Viteza nu poate fi reglată de „butonul de viteză” atunci când aparatul funcționează în modul „Smoothie”.  
**NOTĂ:** În timpul procesului de lucru pentru realizarea smoothie-ului, dacă doriți să faceți aparatul să nu mai funcționeze, puteți apăsa din nou butonul „Smoothie” sau puteți roti butonul „Speed” în poziția „OFF”.
  7. În timpul lucrului, puteți scoate paharul de măsurare și apoi adăugați ingrediente în vas prin deschiderea centrală a capacului vasului în timpul funcționării, apoi înlocuiți paharul de măsurare.  
**NOTĂ:** Nu scoateți vasul de pe unitatea motorului în timpul procesului de lucru. Dacă este necesar să scoateți vasul, vă rugăm să opriți mai întâi aparatul pentru a îl opri din funcționare și apoi să îl scoateți.  
**ATENȚIE:** Nu folosiți aparatul mai mult de 3 minute, iar timpul minim de odihnă de 30 de minute trebuie menținut între două cicluri continue.
  8. După ce ati terminat smoothie-ul, aparatul nu va mai funcționa automat, iar indicatorul trei butoane vor începe să clipească.
  9. Deconectați aparatul și apoi scoateți vasul de pe unitatea motorului, scoateți cu grijă capacul vasului, apoi turnați și serviti.
- ATENȚIE:** Aparatul trebuie deconectat înainte de a scoate vasul.

## Spargerea gheții

1. Așezați aparatul pe o suprafață orizontală plană și asigurați-vă că este deconectat și că butonul „Speed” este în poziția „OFF” înainte de operare.
2. Pregătiți niște cuburi de gheată cu dimensiunea de 15 mm\*15 mm\*15 mm, apoi puneți cuburile de gheată în borcan. De obicei, trebuie adăugată o anumită cantitate de apă purificată pentru a facilita buna funcționare a aparatului. Proportia gheții și a apei este de 2:3. Cantitatea de amestec nu trebuie să depășească nivelul maxim indicat pe borcan.
- NOTĂ:** Nu folosiți niciodată lichide fierbinți și nu rulați aparatul gol.
3. Închideți bine capacul vasului și paharul de măsurare în poziție. Capacul vasului trebuie închis bine sau aparatul nu poate fi activat.
4. Instalați vasul pe baza vasului, asigurați-vă că vasul este instalat în poziție.
5. Conectați aparatul la sursa de alimentare.
6. Rotiți „butonul de viteză” în poziția „ON”, iar indicațoarele a trei butoane clipecesc. Apoi apăsați butonul „Ice Crush”, indicatorul corespunzător se aprinde, apoi aparatul începe să funcționeze.
- NOTĂ:** Viteza nu poate fi reglată de „butonul de viteză” atunci când aparatul funcționează în modul „Ice Crush”.
- NOTĂ:** În timpul procesului de lucru pentru spargerea ghetii, dacă doriti să faceți aparatul să nu mai funcționeze, puteți apăsa din nou butonul „Ice Crush” sau puteți roti butonul „Speed” în poziția „OFF”.
7. În timpul lucrului, puteți scoate paharul de măsurare și apoi adăugați ingrediente în vas prin deschiderea centrală a capacului vasului în timpul funcționării, apoi înlocuiți paharul de măsurare.
- NOTĂ:** Nu scoateți vasul de pe unitatea motorului în timpul procesului de lucru. Dacă este necesar să scoateți vasul, vă rugăm să opriți mai întâi aparatul pentru a îl opri din funcționare și apoi să îl scoateți.
- ATENȚIE:** Nu folosiți aparatul mai mult de 3 minute, iar timpul minim de odihnă de 30 de minute trebuie menținut între două cicluri continue.
8. După ce ati terminat de preparat gheata, aparatul nu va mai funcționa automat, iar indicațoarele a trei butoane vor începe să clipească.
9. Deconectați aparatul și apoi scoateți vasul de pe unitatea motorului, scoateți cu grijă capacul vasului, apoi turnați și serviti.
- ATENȚIE:** Aparatul trebuie deconectat înainte de a scoate vasul.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

### NOTĂ

Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este deconectat și „butonul de viteză” este în poziția „OFF”.

1. Funcția de curățare automată poate ajuta la curățarea blenderului și a ansamblului lamei cu ușurință și rapiditate în deplină siguranță. Urmați operația de la (1) - (4) ca mai jos pentru a efectua funcția de curățare automată.
  - (1) După utilizare, reasamblați vasul și turnați aproximativ 400-500 ml apă caldă în el.
  - (2) Rotiți butonul „Speed” în poziția „ON”, iar indicațoarele a trei butoane clipecesc. Apoi apăsați butonul „Curățare automată” o dată, indicatorul corespunzător se aprinde, apoi aparatul începe să efectueze curățarea automată.
  - (3) După terminarea curățării, aparatul nu va mai funcționa automat, iar indicațoarele celor trei butoane vor clipe.
  - (4) Deconectați aparatul, apoi scoateți vasul de pe unitatea motorului, apoi clătiți vasul sub apă curentă.
2. Sfergeți suprafața exterioară a unității motor cu o cârpă umedă, nu utilizați produse de curățare abrazive. Nu vă scufundați niciodată în apă sau altă soluție pentru curățare.
3. Toate piesele, cu excepția unității motorului, se pot spăla în mașina de spălat vase. De asemenea, puteți spăla piesele, cu excepția unității motorului, în apă caldă și săpun.
4. Uscați toate piesele și apoi montați-le din nou. Depozitați aparatul cu capacul vasului să nu fie închis complet pentru a permite aerului să circule și pentru a preveni mirosurile.
5. Dacă s-a întâmplat vreo problemă în timpul utilizării, nudezamblați niciodată unitatea de motor de unul singur, nu există piese reparabile de utilizator. Contactați centrul de service autorizat pentru verificare și reparări.

## ATENȚIE!

- (1) Lama este foarte ascuțită, manipulați cu atenție la curățarea aparatului.
- (2) Nu utilizați detergenți abrazivi. Nu introduceți niciodată unitatea motorului în apă pentru curățare.

## SPECIFICAȚII TEHNICE

Voltaj AC 220V - 240V~

Frecvență: 50Hz-60Hz

Putere: 1400W

Capacitate: 1.75L

## Eliminarea corectă a acestui produs



Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna aparatul dvs. folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul, acesta poate prelua acest produs pentru reciclare sigură pentru mediu.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.  
Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

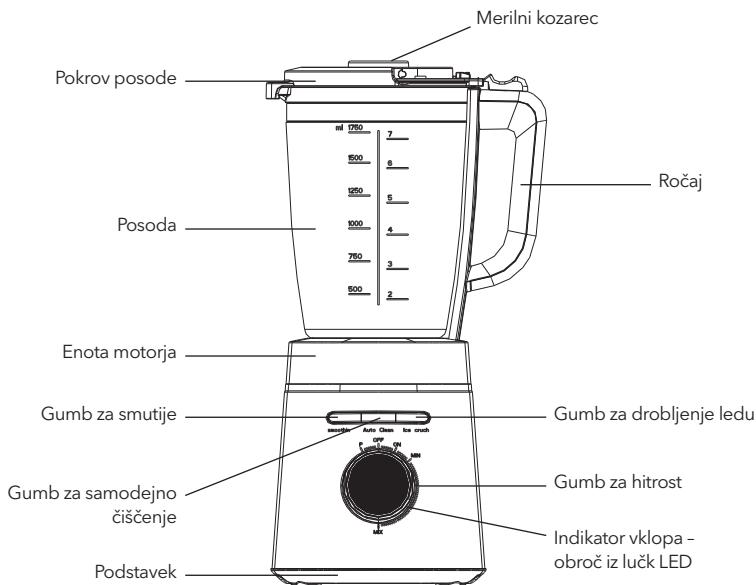
## POMEMBNA NAVODILA GLEDE VARNOSTI

Ko uporabljate električni aparat, se morate držati spodaj navedenih osnovnih varnostnih ukrepov:

1. Preberite vsa navodila.
2. Pred uporabo preverite, ali napetost ustreza napetosti na napisni ploščici aparata.
3. Ne dovolite, da bi kabel visel prek roba mize ali pulta.
4. Ne postavljajte aparata na vroč plinski ali električni gorilnik ali v ogreto pečico ali pa v bližino takega gorilnika ali pečice.
5. Ne uporabljajte aparata s poškodovanim kablom ali vtičem in ne uporabljajte aparata, potem ko je bil poškodovan ali če je na kakršen koli način poškodovan. Vrnite aparat v najbližji pooblaščeni servis, da ga pregledajo, popravijo ali nastavijo.
6. Če je kabel za napajanje poškodovan, ga mora zaradi preprečitve nevarnosti zamenjati proizvajalec ali njegov serviser ali podoben pooblaščeni organ.
7. Ko blender pustite brez nadzora ter pred sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem, ga vedno izključite.
8. Preden zamenjate nastavek ali se približate delom, ki se med uporabo vrtijo, izključite aparat in ga odklopite z napajanjem.
9. Ne dotikajte se premikajočih se delov.
10. Ne puščajte predmetov, kot so žlice, vilice, noži ali merilne posode, v posodi, ker se pri tem pri premikanju aparata lahko poškodujejo rezila in drugi sestavnici deli.
11. Pri rokovovanju z ostrimi rezili, praznjenju posode in čiščenju bodite previdni.
12. Če bi uporabljali nastavke, vključno s posodo, ali pokrov, ki niso priporočeni ali v prodaji po proizvodnji, lahko pride do požara, električnega udara ali poškodb.
13. Nikoli ne uporabljajte vročih tekočin in aparata ne uporabljajte, ko je prazen.
14. Zaradi zaščite pred nevarnostjo električnega udara ne postavljajte enote motorja ali kabla za napajanje v vodo ali drugo tekočino.
15. Da zmanjšate tveganje resnih poškodb ali poškodb blenderja, med mešanjem ne vstavljamte rok in pribora v posodo.
16. Če je potrebno strganje, odklopite napajanje, izvlecite vtič iz vtičnice in uporabljajte le gumijasto lopatiko.
17. Vedno uporabljajte blender s pokrovom.
18. Nikoli ne postavljajte neživilskih predmetov v posodo, da bi jih zmešali.
19. Da se izognete nevarnosti, ne odpirajte pokrova prej, preden se rezilo popolnoma ne zaustavi.
20. Med delom ne vstavljamte rok ali drugih predmetov v posodo.
21. Aparat lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali če so jim podana navodila za varno uporabo aparata in če razumejo vse nevarnosti.  
Tega aparata otroci ne smejo uporabljati. Aparat in kabel hranite zunaj dosega otrok.
22. Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
23. Zaradi nepravilne uporabe lahko pride do poškodb.
24. Ne uporabljajte na prostem.
25. Ta navodila shranite.

## UPORABA SAMO V GOSPODINJSTVU

# PREDSTAVITEV BLENDERJA



## ZA ZAČETNO UPORABO

1. Aparat vzemite iz embalaže in vse dele postavite na vodoravno površino.
2. Potopite posodo, pokrov posode in merilni kozarec v toplo vodo z milnico, ju očistite in osušite. Da preprečite nevarnost električnega udara, pri čiščenju enote motorja nikoli ne potapljamte v vodo.

### OPOZORILO!

Rezilo je zelo ostro; pazljivo rokujte z njim.

## DELOVANJE

### Sadni ali zelenjavni sok

1. Položite aparat na ravno vodoravno površino in pred uporabo preverite, ali je izklopjen iz vtičnice in ali je gumb za hitrost v položaju OFF (izklopljeno).
2. Dobro pripravite zelenjavno/sadje; vzemite na primer korenje. Najprej olupite korenje in ga narežite na kocke velikosti 15 mm \* 15 mm \* 15 mm; odstranite merico in pokrov posode ter stresite kocke v posodo. Običajno je treba za boljše delovanje aparata dodati določeno količino prečiščene vode. Razmerje korenja in vode je 2 : 3. Količina zmesi ne sme presegati najvišjega nivoja, navedenega na posodi.
- OPOMBA:** Nikoli ne uporabljajte vročih tekočin in aparata ne uporabljajte, ko je prazen.
3. Dobro zaprite pokrov posode in merilno posodo. Pokrov posode mora biti dobro privit in nasprotni smeri ali pa aparata ne bo mogoče aktivirati.
4. Postavite posodo na dno posode in se prepričajte, da je stabilna.
5. Priklopite aparat na vir napajanja.

6. Obrnite gumb za hitrost na nastavitev hitrosti med MIN (Najmanj) in MAX (Največ); svetlobni obroč sveti. Aparat začne delovati. Lahko pa obrnete gumb za hitrost v položaj P, da bo aparat deloval pri veliki hitrosti.  
**OPOMBA:** Gumbi za smutije, samodejno čiščenje in drobljenje ledu niso pomembni, ko aparat deluje pri izbranem nastavljanju hitrosti ali P.
7. Med delom lahko vzamete merilni kozarec ven in nato dodate sestavine v posodo skozi osrednjo odprtino pokrova, nato pa merilni kozarec znova namestite.  
**OPOMBA:** Me delom je bolje, da posode ne odstranjujete iz enote motorja. Če je treba posodo odstraniti, najprej izklopite aparat, počakajte, da neha delovati, nato pa odstranite posodo.  
**OPOZORILO:** Aparata ne uporabljajte več kot 3 minute; med dvema neprekinjenima ciklusoma mora biti najmanj 30 minut premora.
8. Ko se zmes pomeša do želeno konsistence, obrnite gumb za hitrost v položaj OFF (Izklop).
9. Izklopite aparat iz vtičnice, nato pa odstranite posodo iz enote motorja, pazljivo odstranite pokrov posode ter natočitev v servirajte.

**OPOZORILO:** Aparat morate pred odstranjevanjem posode izklopiti.

## Smuti

1. Položite aparat na ravno vodoravno površino in pred uporabo preverite, ali je izklopljen iz vtičnice in ali je gumb za hitrost v položaju OFF (Izklopljeno).
2. Stresite sestavine v posodo in pazite, da količina ne bo presegla najvišjega nivoja, navedenega na posodi.  
**OPOMBA:** Nikoli ne uporabljajte vročih tekočin in aparata ne uporabljajte, ko je prazen.
3. Dobro zaprite pokrov posode in merilno posodo. Pokrov posode mora biti dobro privit ali pa aparata ne bo mogoče aktivirati.
4. Postavite posodo na dno posode in se prepričajte, da je stabilna.
5. Priklopite aparat na vir napajanja.
6. Obrnite gumb za hitrost v položaj ON (Vklap) in indikatorji treh gumbov bodo začeli utripati. Nato pa pritisnite gumb za smutije; ustrezni indikator bo zasvetil, aparat pa bo začel delovati.  
**OPOMBA:** Hitrosti ne morete nastaviti s pomočjo gumba za hitrost, dokler aparat deluje v načinu smuti.  
**OPOMBA:** Če želite, da aparat med pripravo smutija neha delovati, lahko znova pritisnete gumb smuti ali pa obrnete gumb za hitrost v položaj OFF (Izklop).
7. Med delom lahko vzamete merilni kozarec ven in nato dodate sestavine v posodo skozi osrednjo odprtino pokrova, nato pa merilni kozarec znova namestite.  
**OPOMBA:** Me delom je bolje, da posode ne odstranjujete iz enote motorja. Če je treba posodo odstraniti, najprej izklopite aparat, počakajte, da neha delovati, nato pa odstranite posodo.  
**OPOZORILO:** Aparata ne uporabljajte več kot 3 minute; med dvema neprekinjenima ciklusoma mora biti najmanj 30 minut premora.
8. Ko nehate pripravljati smuti, bo aparat prenehal delovati, indikatorji na treh gumbih pa bodo začeli utripati.
9. Izklopite aparat iz vtičnice, nato pa odstranite posodo iz enote motorja, pazljivo odstranite pokrov posode ter natočitev v servirajte.

**OPOZORILO:** Aparat morate pred odstranjevanjem posode izklopiti.

## Drobljenje ledu

1. Položite aparat na ravno vodoravno površino in pred uporabo preverite, ali je izklopljen iz vtičnice in ali je gumb za hitrost v položaju OFF (Izklopljeno).
2. Pripravite kocke ledu velikosti 15 mm \* 15 mm \* 15 mm; odstranite merico in pokrov posode ter stresite kocke ledu v posodo. Običajno je treba za boljše delovanje aparata dodati določeno količino prečiščene vode. Razmerje ledu in vode je 2 : 3. Količina zmesi ne sme presegati najvišjega nivoja, navedenega na posodi.
3. Dobro zaprite pokrov posode in merilno posodo. Pokrov posode mora biti dobro privit ali pa aparata ne bo mogoče aktivirati.
4. Postavite posodo na dno posode in se prepričajte, da je stabilna.
5. Priklopite aparat na vir napajanja.
6. Obrnite gumb za hitrost v položaj ON (Vkllop) in indikatorji treh gumbov bodo začeli utripati. Nato pa pritisnите gumb za drobljenje ledu; ustrezni indikator bo močno zasvetil, aparat pa bo začel delovati.  
**OPOMBA:** Hitrosti ne morete nastaviti s pomočjo gumba za hitrost, dokler aparat deluje v načinu drobljenja ledu.  
**OPOMBA:** Če želite, da aparat med drobljenjem ledu neha delovati, lahko znova pritisnete gumb za drobljenje ledu ali pa obrnete gumb za hitrost v položaj OFF (Izklop).
7. Med delom lahko vzamete merilni kozarec ven in nato dodate sestavine v posodo skozi osrednjo odprtino pokrova, nato pa merilni kozarec znova namestite.  
**OPOMBA:** Me delom je bolje, da posode ne odstranjujete iz enote motorja. Če je treba posodo odstraniti, najprej izklopite aparat, počakajte, da neha delovati, nato pa odstranite posodo.  
**OPOZORILO:** Aparata ne uporabljajte več kot 3 minute; med dvema neprekinjenima ciklusoma mora biti najmanj 30 minut premora.
8. Ko nehate drobiti led, bo aparat samodejno prenehal delovati, indikatorji na treh gumbih pa bodo začeli utripati.
9. Izklopite aparat iz vtičnice, nato pa odstranite posodo iz enote motorja, pazljivo odstranite pokrov posode ter nato čiščite in servirajte.  
**OPOZORILO:** Aparat morate pred odstranjevanjem posode izklopiti.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



Pred čiščenjem preverite, ali je aparat odklopljen z napajanja in ali je gumb za hitrost v položaju OFF (Izklop).

1. Funkcija samodejnega čiščenja lahko pomaga pri enostavnem, hitrem in popolnoma varnem čiščenju blenderja in rezila. Da izvedete samodejno čiščenje, glejte spodnje točke (1)-(4).  
(1) Po uporabi znova sestavite posodo in vanjo nalijte približno 400-500 ml.  
(2) Obrnite gumb za hitrost v položaj ON (Vkllop) in indikatorji treh gumbov bodo začeli utripati. Nato enkrat pritisnите gumb za samodejno čiščenje; ustrezni indikator bo močno zasvetil, nato pa bo aparat začel samodejno čistiti.  
(3) Po koncu čiščenja bo aparat samodejno prenehal delovati, indikatorji na treh gumbih pa bodo začeli utripati.  
(4) Izklopite aparat iz vtičnice, nato pa vzemite posodo z enote motorja in sperite posodo pod curkom vode.
2. Pri brisanju zunanjne površine enote motorja z vlažno krpo ne uporabljajte abrazivnih sredstev za čiščenje. Nikoli ne potapljaljite v vodo ali drugo sredstvo za čiščenje.
3. Vse dele, razen enote motorja, lahko perete v pomivalnem stroju. Dele, razen motorja, lahko prav tako perete v topli vodi z detergentom.
4. Posušite vse dele, nato pa jih znova sestavite. Aparat pa shranite tako, da pokrov posode ne bo popolnoma zaprt, da bo zrak lahko krožil in da ne bo neprrijetnih vonjav.
5. Če je pri uporabi prišlo do kakrsne koli težave, enote motorja nikoli ne razstavljajte sami, saj v njem ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Za pregled in popravke se obrnite izključno na pooblaščeni servis.



## OPOZORILO!

- (1) Rezilo je zelo ostro; pazljivo rokujte z njim, ko čistite aparat.
- (2) Ne uporabljajte abrazivnih sredstev za čiščenje. Pri čiščenju enote motorja nikoli ne potapljajte v vodo.

# TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napetost: AC 220-240 V~

Frekvenca: 50-60 Hz

Moč: 1400W

Prostornina: 1.75L

Pravilno odstranjevanje tega izdelka:



Ta oznaka kaže, da tega izdelka nikjer v Evropski uniji ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi, ki nastane zaradi nenadzorovanega odlaganja v okolju, izdelek odgovorno reciklirajte, da boste spodbujali trajnostno naravnano ponovno uporabo virov surovin. Uporabljeno napravo vrnite prek sistemov za vraćanje in zbiranje ali pa se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili; ta izdelek lahko prevzame in ga reciklira na način, ki je varen za okolje.

Samo za domaćinstvo.  
Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

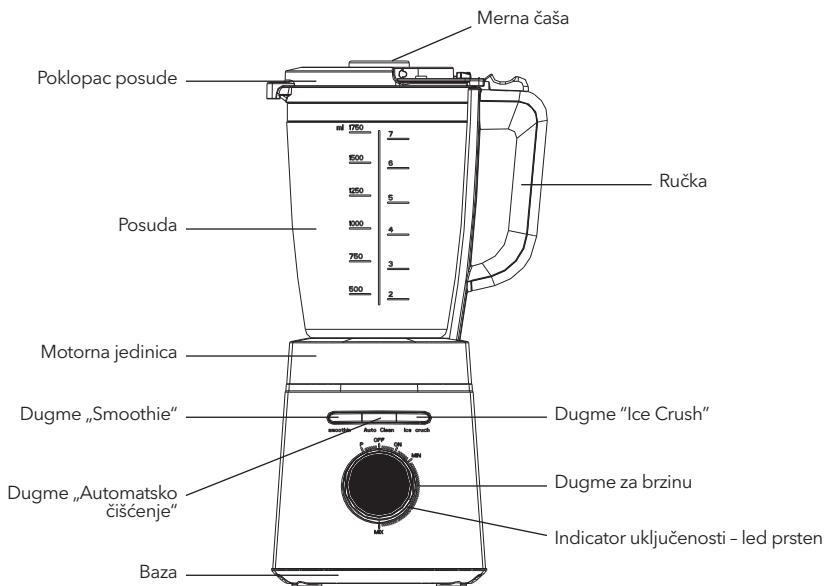
## VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Prilikom korišćenja električnog aparata treba se pridržavati dole navedenih osnovnih mera predozročnosti:

1. Pročitajte sva uputstva.
2. Pre upotrebe proverite da li napon odgovara naponu prikazanom na natpisnoj pločici uređaja.
3. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice stola ili pulta.
4. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg gasnog ili električnog gorionika ili u zagrejanu pećnicu.
5. Ne radite sa aparatom sa oštećenim kablom ili utikačem ili nakon kvara aparata ili ako je na bilo koji način oštećen. Vratite uređaj u najbliži ovlašćeni servis radi pregleda, popravke ili podešavanja.
6. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.
7. Uvek isključite blender iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
8. Isključite aparat i isključite ga iz napajanja pre promene pribora ili približavanja delova koji se kreću u upotrebi.
9. Izbegavajte dodirivanje pokretnih delova.
10. Ne ostavljajte strane predmete, kao što su kašike, viljuške, noževi ili merna posuda, u posudi jer će to oštetiti sečiva i druge komponente pri pokretanju mašine i može izazvati povrede.
11. Budite oprezni pri rukovanju oštrim sečivima, pražnjenju posude i pri čišćenju.
12. Upotreba nastavka, uključujući posudu, poklopac posude, koju proizvođač ne preporučuje ili prodaje, može izazvati požar, električni udar ili povredu.
13. Nikada ne koristite vruće tečnosti i nemojte raditi aparat prazan.
14. Radi zaštite od opasnosti od električnog udara, nemojte stavljati jedinicu motora ili kabl za napajanje u vodu ili drugu tečnost.
15. Držite ruke i pribor van posude tokom mešanja kako biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ljudi ili oštećenja blendera.
16. Ako je potrebno struganje, isključite napajanje, izvucite utikač iz utičnice i koristite samo gumenu lopaticu.
17. Uvek koristite blender sa poklopcom.
18. Nikada ne stavljajte neprehrambene articl u posudu radi mešanja.
19. Ne otvarajte poklopac pre nego što sečivo potpuno prestane da radi kako biste izbegli opasnost.
20. Ne stavljajte ruke ili druge predmete u posudu tokom rada.
21. Uredaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili uputom u vezi sa upotrebom aparata na siguran način i razumiju sve opasnosti. Ovaj uređaj ne smiju koristiti deca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata dece.
22. Deca se ne smeju igrati sa aparatom.
23. Zloupotreba može izazvati potencijalne povrede.
24. Ne koristite na otvorenom.
25. Sačuvajte ovo uputstvo.

## KORIŠĆENJE SAMO U DOMAĆINSTVU

# UPOZNAJ SVOJ BLENDER



## ZA POČETNU UPOTREBU

1. Raspakujte uređaj i postavite sve delove na horizontalnu površinu.
2. Potopite posudu, poklopac posude i mernu čašu u toplu vodu sa sapunom, isperite ih i osušite. Nikada ne uranjanjte motornu jedinicu u vodu radi čišćenja kako biste spriječili opasnost od strujnog udara.



**OPREZ!** Oštrica je vrlo oštira, pažljivo rukujte.

## OPERATION

### Sok od povrća/voća

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i proverite da li je isključen iz utičnice i da li se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“ pre rada.
2. Dobro pripremite povrće/voće, uzmte na primer šargarepu. Prvo oljuštite šargarepu i isecite je na kockice veličine 15 mm\*15 mm\*15 mm, zatim uklonite mericu i poklopac posude, a zatim stavite kockice šargarepe u posudu. Obično se mora dodati određena količina prečišćene vode kako bi se olakšao rad uređaja. Proporcija šargarepe i vode je 2: 3. Količina smeše ne bi trebalo da pređe maksimalni nivo naveden na posudi.  
**NAPOMENA:** Nikada ne koristite vruće tečnosti i nemojte raditi aparat prazan.
3. Dobro zatvorite poklopac posude i mernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren u suprotnom položaju ili se uređaj ne može aktivirati.
4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uverite se da je posuda dobro postavljena.
5. Priklučite uređaj na izvor napajanja.

6. Okrenite dugme „Brzina“ na postavke brzine u rasponu između „MIN“ i „MAX“ na „Brzini dugmeta“, svetlosni prsten svetli. Aparat tada počinje da radi. Alternativno, možete okrenuti dugme za brzinu u položaj „P“ kako bi uredaj radio pod velikom brzinom.

**NAPOMENA:** Dugmad „Smoothie“, „Auto clean“ i „Ice crush“ su nevažeća kada uredaj radi pod izabranim podešavanjem brzine ili „P“.

7. Tokom rada možete izvaditi mernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tokom rada, a zatim zameniti mernu posudu.

**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tokom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat, sačekajte da prestane da radi, a zatim ga uklonite.

**OPREZ:** Ne koristite uredaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vreme odmora.

8. Okrenite dugme za brzinu u položaj „OFF“ nakon što se mešavina pomeša do željene konzistencije.

9. Isključite uredaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sirovajte i poslužite.

**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice pre uklanjanja posude.

## Smoothie

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i proverite da li je isključen iz utičnice i da li se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“ pre rada.

2. Stavite sastojke u posudu, pazite da količina sastojaka ne pređe maksimalni nivo naveden na posudi.

**NAPOMENA:** Nikada ne koristite vruće tečnosti i nemojte koristiti aparat prazan.

3. Dobro zatvorite poklopac posude i mernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren ili se uredaj ne može aktivirati.

4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uverite se da je posuda dobro postavljena.

5. Priključite uredaj na izvor napajanja.

6. Okrenite dugme za brzinu u položaj „ON“ i indikatori tri dugmeta će treptati. A zatim pritisnite dugme „Smoothie“, odgovarajući indikator će zasvetiti, aparat počinje da radi.

**NAPOMENA:** Brzina se ne može podesiti pomoću dugmeta za brzinu dok uredaj radi u režimu „Smoothie“.

**NAPOMENA:** Tokom radnog procesa pripreme Smoothie, ako želite da aparat prestane da radi, možete ponovo pritisnuti dugme „Smoothie“ ili okrenuti dugme za brzinu u položaj „OFF“.

7. Tokom rada možete izvaditi mernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tokom rada, a zatim zameniti mernu posudu.

**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tokom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat, sačekajte da prestane da radi, a zatim ga uklonite.

**OPREZ:** Ne koristite uredaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vreme odmora.

8. Kada završite sa pravljenjem smoothie - a, aparat će automatski prestati da radi i indikatori na tri dugmeta će početi da trepre.

9. Isključite uredaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sirovajte i poslužite.

**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice pre uklanjanja posude.

## Ice crush

1. Položite aparat na ravnu horizontalnu površinu i proverite da li je isključen iz utičnice i da li se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“ pre rada.
2. Pripremite kockice leda veličine 15 mm\*15 mm\*15 mm, zatim uklonite mericu i poklopac posude, a zatim stavite kockice leda u posudu. Obično se mora dodati određena količina prečišćene vode kako bi se olakšao rad uređaja. Proporcija leda i vode je 2: 3. Količina smeše ne bi trebalo da pređe maksimalni nivo navedeni na posudi.
3. Dobro zatvorite poklopac posude i mernu posudu. Poklopac posude mora biti dobro zatvoren ili se uređaj ne može aktivirati.
4. Postavite posudu na motornu jedinicu, uverite se da je posuda dobro postavljena.
5. Priklučite uređaj na izvor napajanja.
6. Okrenite dugme za brzinu u položaj „ON“ i indikatori tri dugmeta će treptati. A zatim pritisnite dugme „Ice crush“, odgovarajući indikator svetli čvrsto, aparat počinje da radi.  
**NAPOMENA:** Brzina se ne može podesiti pomoću dugmeta za brzinu dok uređaj radi u režimu „Ice crush“.   
**NAPOMENA:** Tokom radnog procesa drobljenja leda, ako želite da aparat prestane da radi, možete ponovo pritisnuti dugme „Ice crush“ ili okrenuti dugme za brzinu u položaj „OFF“.
7. Tokom rada možete izvaditi mernu čašu i zatim dodati sastojke u posudu kroz centralni otvor poklopca posude tokom rada, a zatim zameniti mernu posudu.  
**NAPOMENA:** Bolje je da ne uklanjate posudu iz jedinice motora tokom radnog procesa. Ako je potrebno ukloniti posudu, prvo isključite aparat da prestane da radi, a zatim ga uklonite.  
**OPREZ:** Ne koristite uređaj duže od 3 minute, a između dva neprekidna ciklusa mora se održavati minimalno 30-minutno vreme odmora.
8. Nakon što ste završili sa drobljenjem leda, aparat će automatski prestati da radi i indikatori tri dugmeta će početi da trepere.
9. Isključite uređaj iz utičnice, a zatim uklonite posudu iz jedinice motora, pažljivo uklonite poklopac posude, pa sipaјte i poslužite.  
**OPREZ:** Uredaj morate isključiti iz utičnice pre uklanjanja posude.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Pre čišćenja proverite da li je aparat isključen iz struje i da se dugme za brzinu okreće u položaj „OFF“.

1. Funkcija automatskog čišćenja može pomoći u čišćenju blendera i sečiva lako i brzo u potpunoj sigurnosti. Sledite radnje (1)-(4) kao dole da biste izvršili funkciju automatskog čišćenja.  
(1) Nakon upotrebe, ponovo sastavite posudu i sipajte u nju oko 400-500 ml tople vode.  
(2) Okrenite dugme za brzinu u položaj „ON“, a indikatori tri dugmeta trepere. Zatim pritisnite dugme „Auto clean“ jednom, odgovarajući indikator će zasvetleti čvrsto, a zatim uređaj počinje sa automatskim čišćenjem.  
(3) Po završetku čišćenja, uređaj će automatski prestati da radi i indikatori tri dugmeta će početi da trepere.  
(4) Isključite uređaj iz utičnice, a zatim izvadite posudu iz jedinice motora, a zatim isperite posudu pod mlazom vode.
2. Brišite vanjsku površinu jedinice motora vlažnom krpom, nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje. Nikada ne uranjavajte u vodu ili neki drugi rastvor za čišćenje.
3. Svi delovi osim jedinice motora mogu se prati u mašini za sudove. Takođe možete oprati delove, osim jedinice motora, u toploj vodi sa sapunom.
4. Osušite sve delove, a zatim ih ponovo sastavite. Ali čuvajte aparat sa poklopcom posude koji nije potpuno zatvoren kako bi vazduh mogao da cirkuliše i sprečio nepririjatne mirise.
5. Ako je tokom upotrebe došlo do bilo kakvog problema, nikada nemojte sami rastavljati motornu jedinicu, unutra nema delova koje može servisirati korisnik. Za pregled i popravku kontaktirajte samo ovlašćeni servis.

## UPOZORENJE!

- (1) Oštrica je vrlo oštra, pažljivo rukujte kada čistite uređaj.
- (2) Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje. Nikada ne uranjajte motornu jedinicu u vodu radi čišćenja.

# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napon: AC 220V - 240V~

Frekvencija: 50Hz-60Hz

Snaga: 1400W

Kapacitet: 1.75L

## Pravilno odlaganje ovog proizvoda



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati s ostalim kućnim otpadom u celoj EU. Da biste sprečili mogući štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, odgovorno ga reciklirajte da biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili svoj korišćeni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavcu kod koga je proizvod kupljen, oni mogu uzeti proizvod za ekološku reciklažu.

TESLA

[tesla.info](http://tesla.info)

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Tesla, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljudazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-blender-bl601bx-akcija-cena/>